ПРАЛЕТАРЫІ ЎСІХ КРАЁЎ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

ВІЦЕБСКІ ПРАЛЕТАРЫ

КОШТ НУМАРУ Ў ГОРАДЗЕ І РАЁНАХ 5 кап.

РЭДАКЦЫЯ: Палац працы, 2-гі паверх, пак. 39, 40, 41, 43. Тэлеф. агульны . 2-85, „ рэдактара 1-73, „ сакрат. і к-ры . . 72.

Падпісная цана ў месяц: Для рабочых, служачых і калгасьнікаў . . — р. 80 к. Для ўстаноў . . . . 1 „ — „ З дадаткам „Чырвоная Беларусь“: Для рабочых, служачых і калгасьнікаў . . . 1 „ — „ Для ўстаноў . . . 1 „ 20 „

Плата за абвесткі: За радок пэтыту . . . 30 кап. Для іншагародніх . . . 40 „ Пры шматразовым друкаваньні скідка ад 30 да 50 проц.

ГОД ВЫДАНЬНЯ 14-ты.

ШТОДЗЕННАЯ ГАЗЭТА ГАРКОМУ КП(б)Б, ГАРСАВЕТУ І ГАРПРАФСАВЕТУ. № 106 | Субота, 16 мая 1931 г. | № 106

СХОД РАБСЕЛЬКОРАЎ, ПРЫСЬВЕЧАНЫ ДНЮ ДРУКУ

20 мая, а 6-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні Белдзяржтэатру, адбудзецца ўрачысты сход рабселькораў, насьценкораў і рэдкалегій нізавых газэт, прысьвечаны дню друку.

На парадку дня:

1. Дзень друку і задачы перабудовы работы з рабселькорамі ў адпаведнасьці з рашэньнямі ЦК УсеКП(б) і ЦК КП(б)Б. (дакл. тав. Рабіновіч),

2. Плян правядзеньня месячніка друку (дакл. тав. Баруноў).

Запрашаюцца партыйны, прафсаюзны і камсамольскі актыў. Сакратарам партколектываў, ячэек і ФЗМК забясьпечыць яўку рабкораў і рэдкалегій.

Гарком КП(б)Б.

Калгасы, саўгасы, прыгарадныя гаспадаркі,

НЕАДКЛАДНА ЎКЛЮЧЭЦЕСЯ У КОНКУРС НА МАСАВАЕ ПРАВЯДЗЕНЬНЕ СЯЎБЫ

УНЯДРЭНЬНЕМ ЗЬДЗЕЛЬШЧЫНЫ, РАЗГОРТВАНЬНЕМ САЦСПАБОРНІЦТВА І ЎДАРНІЦТВА ДАБЕЙЦЕСЯ БАЛЬШАВІЦКІХ ТЭМПАЎ НА САЦЫЯЛІСТЫЧНЫХ ПАЛЁХ

Зьдзельшчынай біць па гультаях

Аб разгортваньні сацспаборніцтва ў сувязі з веснавой сяўбой

Пастанова ЦК КП(б)Б

1. Даручыць агітмасаваму аддзелу, культпропу і газэце «Зьвязда» з 10 мая арганізаваць агляд разгортваньня сяўбы і сацспаборніцтва ў сувязі з веснавой сяўбой паміж калгасамі, саўгасамі, раёнамі, МТС і ўнутры калгасаў, саўгасаў і МТС, а таксама паміж раённымі газэтамі на правядзеньне лепшай работы па арганізацыі мас вакол пасеўкампаніі.

2. Устанавіць пераходныя сьцягі імя: ЦК КП(б)Б, ЦВК, Калгасцэнтру, ЦСПСБ, цэнтральных газэт: «Зьвязда», «Савецкая Беларусь», «Рабочий», «Чырвоная Зьмена», «Акцябр», «Калгасьнік Беларусі», „Орва“ і паасобных прафсаюзаў, а таксама арганізаваць прэміяваньне лепшых ударнікаў, паасобных ударных калгасных і саўгасных брыгад, калгасаў, саўгасаў, МТС і раёнаў, правёўшых найбольш арганізавана, пасьпяхова і ў максымальна скарочаны тэрмін веснавую сяўбу.

3. Для кіраўніцтва аглядам стварыць штаб у складзе: прадстаўнікоў НКЗБ, Калгасцэнтру, ЦКК, газэт „Зьвязда“, „Савецкая Беларусь“, «Чырвоная Зьмена», «Калгасьнік Беларусі», ЦСПСБ, ЦК ЛКСМБ, агітмасавага аддзелу і культпропу ЦК.

УМОВЫ КОНКУРСУ

Конкурс на лепшае правядзеньне агляду ходу сяўбы і арганізацыі спаборніцтва ў мэтах сваячасовага і поўнага выкананьня плянаў па засеве яравога кліну праводзіцца паміж раёнамі, МТС, саўгасамі, калгасамі і раённымі газэтамі. Асноўнымі паказчыкамі конкурсу зьяўляюцца:

1. Выкананьне поўнасьцю і ў вызначаны тэрмін плянаў сяўбы.

2. Найбольш поўнае выкананьне агрармерапрыемстваў, накіраваных на павышэньне ўраджайнасьці (ачыстка насеньня, пасеў гатунковым насеньнем, радавы пасеў, выкананьне пляну тарфаваньня і вапнаваньня, зьнішчэньне сарнякоў і інш.).

3. Стварэньне кармавой базы (выкананьне пляну сяўбы траў, караняплодаў і сіласных культур, паляпшэньне сенажаці і падрыхтоўка да сіласаваньня).

4. **Правільная арганізацыя працы і пераход на зьдзельшчыну, а ў саўгасах і МТС — на зьдзельшчыну і гаспадарчы разрахунак.**

5. Разгортваньне сацспаборніцтва і ўдарніцтва (заключэньне сацдагавораў паміж паасобнымі брыгадамі, калгасамі, МТС, саўгасамі і раёну з раёнам і арганізацыя грамадзкага кантролю за выкананьнем дагавароў, максымальны ахоп ударніцтвам, арганізацыя грамадзкага буксіру над адстаючымі калгасамі, саўгасамі, МТС і раёнамі ў цэлым і г. д.).

6. Выкананьне плянаў кантрактацыі.

7. Выкананьне заданьняў па спэцыялізацыі раёнаў і паасобных саўгасаў і калгасаў.

8. На аснове ўдарнага правядзеньня сяўбы, правільнай арганізацыі працы і пастаноўкі масавай работы сярод аднаасобнікаў дабіцца максымальнага прыліву ў калгасы, кіруючыся ўстаноўкай, што ў часе веснавой сяўбы павінна быць аб'яднана ў калгасы ў раёнах дзейнасьці МТС ня менш 50 проц. і ў астатніх раёнах— 30 проц. наяўнасьці ўсіх бядняцка-серадняцкіх гаспадарак.

Акрамя гэтых агульных патрабаваньняў, неабходна дабіцца:

Па МТС:

а) ліквідацыі абязьлічкі; б) максымальнай нагрузкі на трактар пры 21 гадзінным рабочым дні ў суткі, захоўваючы шляхам патрэбнага догляду трактара, яго спраўнасьць; в) максымальнай эканоміі гаручага; г) дакладнага выкананьня дагавароў, заключаных з калгасамі.

Па калгасах і саўгасах:

а) найбольшай выпрацоўкі ў часе ворыва і севу на адзінку цягавай сілы пры захаваньні поўнай працаздольнасьці яе; б) рацыянальнага скарыстаньня с.-г. інвэнтару, транспарту і збруі; в) арганізацыі ўзаемнай дапамогі паміж калгасамі, саўгасамі і аднаасобнымі гаспадаркамі; г) больш поўнага культурна бытавога абслугоўваньня ў часе сяўбы рабочых саўгасаў, калгасьнікаў і акружаючых бядняцка-серадняцкіх гаспадарак (ясьлі, пляцоўкі, сады, грамадзкае харчаваньне ў калгасах і саўгасах).

Па калгасах:

лепшага арганізацыйна-гаспадарчага замацаваньня калгасаў, поўнага абагуленьня сродкаў вытворчасьці (згодна статуту) і стварэньня непадзельных капіталаў.

Раённаму друку

а) найлепшага асьвятленьня ходу сяўбы з завастрэньнем увагі на галоўных вучастках работы свайго раёну; б) арганізацыі масавай работы, якая спрыяе разгортваньню сацспаборніцтва і пасьпяховаму правядзеньню сяўбы.

Прафсаюзным арганізацыям раёнаў:

а) арганізацыі дапамогі калгасам у разгортваньні сацспаборніцтва; б) лепшай пастаноўкі масавай работы з членамі прафсаюзаў пад лёзунгам—член прафсаюзу — застрэльшчык калектывізацыі; в) арганізацыі непасрэднай дапамогі ў правядзеньні сяўбы, выкарыстоўваючы выходныя дні, асабліва арганізацыі грамадзкага кантролю і дапамогі прыгарадным гаспадаркам.

Для кіраўніцтва аглядам у раёнах ствараюцца штабы з прадстаўнікоў РК КП(б)Б, РВК, райкалгассаюзаў, райпрафбюро, РК ЛКСМ, раённай газэты і райКК-РСІ.

Пры цэнтральным штабе, акрамя ўстанаўленьня пераходных сьцягаў з одна пастановы сакратарыяту, ствараецца прэміяльны фонд, забясьпечваючы прэміяваньне лепшых калгасаў, саўгасаў і раёнаў, пасьпяхова скончыўшых сяўбу і раённых газэт, лепш арганізаваўшых спаборніцтва.

Штаб агляду.

Ніводнага не засеянага га

Усю працу—на ўдарныя тэмпы

Мы сёньня публікуем пастанову ЦК партыі Беларусі і ўмовы конкурсу на лепшае правядзеньне масавай сяўбы. Гэтыя два дакумэнты зьяўляюцца магутным рухавіком, забясьпечваючым ударнае правядзеньне бальшавіцкага севу па калгасах, саўгасах, МТС, поўнае выкананьне плянаў севу, шырокае разгортваньне ўдарніцтва і сацспаборніцтва на калгасных палёх.

Зіма гэтага году зацяжная. Яна скараціла тэрмін сяўбы, яна прымушае працу паставіць так, каб ударныя тэмпы былі б забясьпечаны. Неабходнай умовай для гэтага зьяўляецца ўнядрэньне зьдзельшчыны ва ўсіх галінах працы, ацэненай у праца-днёх, разгортваньне сацспаборніцтва і ўдарніцтва паміж калгасамі і асобнымі брыгадамі.

Наша баявая задача дню—абвешчаны конкурс на лепшае правядзеньне сяўбы ператварыць, зрабіць з яго штурм вышынь бальшавіцкага севу. Масавы паход за поўнае выкананьне плянаў кантрактацыі, за шырокае разгортваньне калгаснай хвалі, за яшчэ большы ўздым сацспаборніцтва і ўдарніцтва на палёх, за канчатковае ўкараненьне зьдзельшчыны, за пасьпяховае вырашэньне праблемы жывёлагадоўлі, стварэньне кармавой базы, за поўнае выкананьне праграмы бальшавіцкіх дзеяў у калгасную вясну.

Вакол пастановы ЦК партыі неабходна ў баявым, ударным парадку сканцэнтраваць увагу ўсёй партарганізацыі, калгасьнікаў, бедняты і серадняков. Нашым адказам павінна быць—уключэньне ўсіх калгасаў, саўгасаў і МТС у конкурс. Ніводнага не засеянага га!

Будзем змагацца за сьцягі ЦК КП(б)Б і ЦВК.

Унядрыць зьдзельшчыну

У Іванскім сельсавеце, Чашніцкага раёну, у былым маёнтку «Іванск» арганізавана камуна **«Чырвоны барацьбіт»**, палі якой раскінуліся больш як на 1000 га.

Камуна арганізавалася ў 1923 г. З першых дзён свайго існаваньня камуна налічвала—20 сем'яў, 30 кароў, 11 коняй, 10 сьвіней. З гэтым камунары прыступілі да будаўніцтва сацыялістычнай гаспадаркі. Зараз у камуне налічваецца 77 сем'яў, маюцца—123 каровы, 113 цялят, 45 коняй, 80 авец, каля 500 сьвіней, 30 калод пчол, трактар і ўсе неабходныя сельска гаспадарчыя машыны.

Пры справаздачным годзе камунары куды больш мелі прыбытку, чым ся аднаасобнікі. Прыкладна, **Вашэнка Івась** пры трох рабочых—1 м мужчыне і 2-х жанчынах зарабіў 800 р., **Пятухоў Пётра** пры двух рабочых зарабіў 700 руб.

Маюцца ў камуне і вялікія недахопы. Наглядаецца сямейнасьць у савеце камуны, зажым самакрытыкі, няправільны вучот работы, прыпіска прадуктаў у канцэлярыі, безгаспадарчасьць, засталося больш як 30 тон няскошанага сена.

Пытаньне аб увядзеньні зьдзельшчыны разглядалася 30-га красавіка на агульным сходзе камуны. Да гэтага часу зьдзельшчына практычна ня ўжывалася, за выключэньнем тропкі лёну, дзе жанчыны замест 10 кілё выраблялі 20.

Ударныя брыгады арганізаваны толькі 3 га мая. К другой бальшавіцкай вясьне камуна падрыхтавалася—усё насеньне ачышчана, хамуты, плугі і ўвесь сельска-гаспадарчы інвэнтар адрамантаваны. Камунары ўжо ў красавіку выехалі ў поле пахаць.

За бязьдзейнасьць стары савет камуны зьняты, новыя таварышы прыняліся з энтузіязмам за працу, але камунары павінны ім дапамагаць і пільна сачыць каб правільна вялася гаспадарка.

Трэба часьцей склікаць сходы, разгарнуць крытыку і самакрытыку, заслухоўваць справаздачы старшыні камуны, брыгад, і ўрэшце ўнядрыць ва ўсіх галінах працы зьдзельшчыну.

Брыгадзір **П. М. Міцьно.**

Цяга сялян у калгасы павялічваецца

Сяляне вёскі «Палогі», Бабініцкага сельсавету, у колькасьці 13 гаспадарак падалі заявы аб уступленьні ў калгас «Прагрэс». На сходзе новыя калгасьнікі заявілі: „мы на шкодніцкія ўчынкі кулакоў і агітацыю іх агентаў—падкулачнікаў адказваем уступленьнем у калгас“.

«13» завяраюць, што яны мабілізуюцца на выкананьне пляну вясновага севу, на выкананьне пяцігодкі ў чатыры гады.

Наогул па ўсім сельсавеце цяга сялян у калгасы павялічваецца, адчуваюцца бадзёрыя настроі. Новыя калгасьнікі выклікаюць сьледваць за імі астатніх аднаасобнікаў.

Кантрактацыя па сельсавету выканана на 19 пунктах. На сёньня толькі адзін пункт— вёска «Баравыя» плян кантрактацыі ня выканала. На гэтым пункце няма арганізацыі прыліву ў калгасы.

Зараз брыгадзіры праводзяць кампанію па вярбоўцы новых калгасьнікаў, кінуты на замацаваньне калгасаў, на дапамогу калгасам у іх арганізацыйнай працы.

Сўракёны.

З калгасных палёх

По калгасах Віцебскага раёну шырока разгарнулася масавая сяўба. Частка калгасаў успашку ўжо скончылі і прыступілі да севу. Зьдзельшчына ўзьняла працу, дае бліскучыя вынікі.

— Калгас **«Бальшавік»** у асноўным успашку скончыў. За тры дні ўдарнай працы спэцыялізаваная брыгада садаводаў засеяла 20 га саду, пасадзіла 1250 дрэў. Прыступлена да севу. Уся работа пераведзена на зьдзельшчыну, дзякуючы якой калгас пасьпяхова ўзараў амаль што ўсю зямлю. Сяўба праводзіцца па-ўдарнаму.

— Калгас **«Колас»** успашку скончыў і прыступіў да севу. Коні прымацаваны да брыгад і асобных калгасьнікаў, ліквідавана «абязьлічка». Зьдзельшчына дае бліскучыя вынікі. Яна ня толькі падцягнула лодыраў, але ўзьняла працу на вышэйшую ступень. Калгасам прыняты па ўспашцы зямлі наступныя нормы: параконным плугам на цьвёрдай глебе за 10 гадзін—0,6 га, аднаконным—0,4 га. Гэтая лічба значна перавышана. На аднаконным плугу некаторыя калгасьнікі вырабляюць па 0,6 га. Разгарнуўшыяся сацспаборніцтва і ўдарніцтва паміж асобнымі брыгадамі таксама дае посьпехі. Асабліва наперадзе ідзе спэцыялізаваная маладзёжная брыгада з паляводаў. Уся камсамольская ячэйка абвясьціла сабе ўдарнай на бальшавіцкае правядзеньне севу і выклікала праз насьценгазэту асобных калгасьнікаў і брыгады на сацспаборніцтва. Да вызначанага тэрміну ў калгасе «Колас» сяўба будзе скончана з перавышэньнем плянаў.

— Сяўба ў калгасе **«Прагрэс»** у поўным разгары. На сёньняшні дзень засеяна гарохам 40 га. За два дні пасаджана—15 га саду, 0,5 гектары цаліны. Работа вытвараецца зьдзельна. Асобныя брыгады паміж сабою спаборнічаюць.

— Калгас імя т. Молатава—адзін з вялікіх калгасаў Бабініцкага сельсавету, мае каля 3000 га. Сяўба ў калгасе і ў аддзяленьнях у поўным разгары. Узарана пад ярыну 500 га, засеяна саду 14,3 га. Унядрэньне зьдзельшчыны, якая да апошняга часу не прымянялася ў калгасе, у значнай ступені ўзьняла працу. Так брыгада Яськоўскага па ўдарнаму скончыла ўспашку і прыступіла да абсемяненьня. Брыгада Пушчэўскага, Гарбачова і Сенькова таксама скончыла ўспашку.

Усе гэтыя брыгады паміж сабою спаборнічаюць і даюць добрыя вынікі працы. **Да 30-га мая сяўба ў калгасе імя т. Молатава будзе скончана.**

Да Ўсебеларускага месячніка і дню друку

ЗАСТАЛОСЯ ЧАТЫРЫ ДНІ

Арганізацыяй новых 28 спараных рабкораўскіх ударных брыгад, падрыхтоўкай 150 рэдактараў вытворчых калгасных газэт

АДКАЗВАЕМ НА ЗАКЛІК МЕНСКІХ УДАРНІКАЎ „ПРАЎДЫ“

Да дню друку ніводнага рабкора па-за шэрагах ударнікаў

Месячнік друку і перавыбары рэдкалегій насьценгазэт—масавая палітычная кампанія

(ЛІСТ ГАРКОМАМ І РАЙКОМАМ КП(б)Б, РЭДАКЦЫЯМ ЦЭНТРАЛЬНЫХ, ГАРАДЗКІХ І РАЁННЫХ ГАЗЭТ)

З 20 га мая па 20-га чэрвеня па БССР праводзіцца месячнік пралетарскага друку. Асноўныя палітычныя ўстаноўкі месячніка даны ў пастанове Сакратарыяту ЦК КП(б)Б, якая надрукавана ў газэце «Зьвязда» ад 6-га мая.

Для практычнага ажыцьцяўленьня пастановы Сакратарыяту ЦК КП(б)Б неабходна:

а) на адкрытых сходах партыйных ячэек заслухаць: 1) даклад аб пастановах ЦК УсеКП(б) і ЦК КП(б)Б, аб перабудове рабселькораўскага руху, аб сельскім, раённым і нізавым друку і аб месячніку друку. Асноўны ўпор у гэтых дакладах неабходна зрабіць на пытаньні перабудовы рабселькораўскага руху і забесьпячэньні штодзённага канкрэтнага кіраўніцтва ім; 2) даклад рэдкалегіі насьценнай або шматтыражнай газэты (не даклад аб усёй рабоце, а па адным канкрэтным пытаньні). «Газэта і барацьба за сяўбу, за калектывізацыю і арганізацыю працы ў калгасах, а таксама работа з селькорамі»—для вясковых газэт і «Барацьба за выкананьне і перавыкананьне прамфінпляну, аўладаньне тэхнікай, за адзінаначальле і гаспадарчы разрахунак, а таксама работа з рабкорамі» (для фабрычна-заводзкіх газэт). Даклад рэдкалегіі павінен быць шчыльна ўвязан з пытаньнямі канкрэтных мерапрыемстваў па падрыхтоўцы да надыходзячага ўсебеларускага зьезду рабселькораў і ў прыватнасьці з папулярызацыяй і забесьпячэньнем практычнага выкананьня тых канкрэтных самаабавязацельстваў у галіне друку, якія ўзяты гэтай насьценгазэтай у сувязі з лістом менскіх ударнікаў друку (ліст, надрукаваны ў газэце «Зьвязда» ад 6 мая). 3) Даклад упаўнаважанага па друку аб распаўсюджаньні друку на поўным прадпрыемстве, калгасе і г. д. і аб мерапрыемствах па павялічэньні распаўсюджаньня друку.

б) Правесьці праверку выкананьня ўсіх раней прынятых ГК, РК і ячэйкамі пастаноў па пытаньнях нізавога друку і рабселькораўскага руху, а таксама таго, як ажыцьцяўляюцца дырэктывы ЦК УсеКП(б) і ЦК КП(б)Б па друку. Праверку злучыць з апарацыйнай работай па ажыцьцяўленьні тых пунктаў пастаноў, якія да гэтага часу ня выкананы.

в) У раёнах і гарадох арганізаваць агульна-раённыя і гарадзкія тэматычныя конкурсныя выстаўкі насьценных і шматтыражных газэт, а таксама тэматычныя кніжныя выстаўкі (літаратура па аўладаньні тэхнікай і г. д.). Лепшыя насьценныя газэты трэба прэміяваць і не пазьней 3 чэрвеня прыслаць у Менск для ўсебеларускай выстаўкі нізавога і раённага друку.

г) Дзень друку па БССР—20 мая—усе газэты адзначаюць спэцыяльнымі нумарамі газэт. На працягу месячніка пралетарскага друку — з 20 мая па 20 чэрвеня — неабходна сыстэматычна зьмяшчаць аддзелы, прысьвечаныя пытаньням месячніка, вылучыўшы для вядзеньня аддзелу спэцыяльнага работніка.

д) Агляды друку павінны зьявіцца састаўной часткай кожнага нумару цэнтральнай, гарадзкой, раённай і шматтыражнай газэты. Гэтым аглядам Культпроп ЦК КП(б)Б надае важнейшае значэньне ў справе забесьпячэньня партыйнага кіраўніцтва нізавым друкам і рабселькораўскім рухам. Агляды друку па сваім значэньні павінны прыраўноўвацца да перадавых рэдакцыйных артыкулаў.

ж) Састаўной часткай месячніка друку павінна зьявіцца работа па ўзмацненьні масавай работы вакол яшчэ большага ўзмацненьня распаўсюджваньня пралетарскай кніжкі як на беларускай мове, гэтак і на мове нацменшасьцяў. Адначасова ў часе месячніка неабходна зрабіць праверку зьместу бібліятэк, зьняўшы ўсю шкодную нацыянал-дэмакратычную літаратуру.

з) Распачаць вярбоўку лепшых рабселькораў ударнікаў і непасрэдна партыйных работнікаў у надыходзячыя наборы на газэтныя аддзяленьні Камвузу імя Леніна, усебеларускай саўпартшколы, усебеларускага палітасьветнага тэхнікуму.

і) Закончыць і падвесьці вынікі масавага агляду-самаправеркі работы нізавога друку, становішча рабселькораўскага руху і парткіраўніцтва ім. Вынікі абавязкова павінны быць абгавораны на бюро ячэек, парткалектываў і РК КП(б)Б.

к) Для выбараў дэлегатаў на Ўсебеларускі зьезд рабселькораў на больш буйных прадпрыемствах, калгасах, саўгасах, МТС (канкрэтны сьпіс гэтых пунктаў будзе дадаткова апублікаван аргкамісіяй па скліканьні зьезду)—непасрэдна склікаюцца ўнутразаводзкія, калгасныя і г. д. зьлёты рабселькораў. Іншыя рабселькоры выбіраюць дэлегатаў на агульна-гарадзкіх або раённых зьлётах.

Колькасьць выбраных дэлегатаў і парадак выбараў паведамім дадаткова, устанаўляецца аргкамісіяй. Зьлёты павінны быць праведзены ў часе паміж 20-га мая (для гарадоў) і 30-га мая (для сельскіх раёнаў).

Паводле атрыманых ЦК КП(б) вестак, у радзе асобных партыйных арганізацый не сканцэнтравана патрэбная ўвага да абвешчаней пастановай Сакратарыяту ЦК КП(б)Б усебеларускай масавай палітычнай кампаніі перавыбараў рэдкалегій насьценных газэт.

Перавыбары рэдкалегій павінны забясьпечыць ператварэньне брыгад друку ў вядучае зьвяно рабселькораўскага руху, узмацненьне ролі рабселькораўскага руху, як актыўнага праваднікa генэральнай лініі партыі. Ні ў якім разе нельга забываць аб рабоце з рабселькорамі-адзіночкамі, якіх неабходна ўцягваць ва ўдарныя брыгады друку.

У рэдкалегіі насьценных газэт павінны выбірацца лепшыя ўдарнікі, адданыя змагары за ажыцьцяўленьне генэральнай лініі партыі.

Культпроп ЦК КП(б)Б зварачае ўвагу цэнтральных газэт і фабрычна заводзкіх друкаваных шматтыражак БССР на недапушчальна нездавальняючае выкананьне цэнтральнымі газэтамі і шматтыражкамі пастановы ЦК КП(б)Б аб сыстэматычным і шырокім асьвятленьні на старонках газэт масавага агляду-самаправеркі нізавога друку, перавыбару рэдкалегій і падрыхтоўкі да ўсебеларускага зьезду рабселькораў.

Загадчык Культпропам ЦК КП(б)Б Чарнушэвіч.

Загадчык сэктарам друку Культпропу ЦК КП(б)Б Курцін.

Месячнік арганізацыі новых ударных брыгад

Гістарычны заклік менскіх ударнікаў „Праўды“ знаходзіць штодзённа сваё шырокае пераламленьне ў рабоце большасьці рэдкалегій буйнейшых прадпрыемстваў гораду.

Паравозьнікі дэпо станцыі Віцебск, не абмяжаваўшыся ранейшай арганізацыяй 14 спаранных брыгад, зараз арганізавалі першую эскадрыльлю „Рабселькор“, куды ўваходзяць 14 паравозаў з 84 ударнікамі вытворчасьці і друку, якія ахоплены 28 ударнымі спаранымі брыгадамі.

Ударнікі паравознага дэпо на сумесным сходзе з рабкорамі абяцаюць месячнік друку ператварыць у месячнік арганізацыі новых ударных брыгад, ліквідацыі мешаўшагася раней буйнага прарыва і практычнай дапамогі рэдкалегіі ва ўсёй яе рабоце.

З 1 чэрвеня, па ініцыятыве культпропу гаркому партыі і рэдакцыі газэты „Віцебскі Пралетары“, адкрываюцца газэтнае аддзяленьне пры вячэрнім камвузе на 100 лепшых рабкораў-ўдарнікаў і рабкораўскі сэмінары на 15 рабкораў, 15 селькораў і 20 ваенкораў, які ставіць перад сабой мэту падрыхтаваць рэдактараў і арганізатараў-масавікоў вытворчых, калгасных насьценгазэт і шматтыражак.

Не застанаўліваючыся на гэтым, рабкоры Віцебшчыны на сходах па падрыхтоўцы да месячніка друку і зьезду рабселькораў уносяць дзесяткі каштоўных прапаноў, накіраваных на перабудову рабселькораўскай работы.

Ажыцьцяўляюць лёзунг ударніцтва ў друку

На заклік менскіх ударнікаў друку, рабкоры-ударнікі віцебскага чыгуначнага вузла ўзьнялі сапраўдную бальшавіцкую хвалю ўдарніцкага руху ў друку. Месячнік друку рабкорыяй чыгункі будзе праводзіцца пад лёзунгам «кожны рабкор—ударнік, кожны ўдарнік—рабкор». Прымаючы пад увагу, што віцебскі чыгуначны вузел зараз уключыўся ва ўсесаюзны конкурс на лепшую станцыю, дэпо, брыгаду, ударніка, насьценгазэту і рабкора, рэдкалегія шматтыражкі «Молат» пачынае пераходзіць на баявыя мэтады работы, шляхам узьняцьця новай хвалі ўдарніцтва. Рабкорыя чыгункі зараз арганізавала 14 ударных паравозаў, якімі ахоплена 84 ударніка-рабкора, яны абвясьцілі свае паравозы першай рабкораўскай эскадрыльляй імя „Рабселькора“.

Рабкорыя эскадрыльлі, абяцаючы ўпарта змагацца за генэральную лінію партыі і за трансфінплян, высоўвае шэраг прапаноў, якія забясьпечаць ліквідацыю вытворчага прарыву на вузьле і рост рабкораўскіх шэрагаў за лік лепшых ударнікаў да ўсебеларускага зьезду рабселькораў.

Рабкоры паравозных брыгад сэр. Ш і З накіроўваюць камсамольцаў і рабкораў у дэпо для правядзеньня растлумачальных гутарак аб разгортваньні і ўкараненьні мэтадаў сацспаборніцтва ў рабоце дэпо і заключэньня сацдагавароў паміж ударнікамі-рабкорамі і рабочымі дэпо. Апрача таго, рабкоры вузла ўзялі на сябе абавязацельствы дапамагаць замежнаму друку шляхам збору сродкаў.

У зьвязку з добра праведзенай падрыхтоўкай да ўсебеларускага зьезду рабселькораў, якая цесна ўвязваецца з выкананьнем трансфіпляну, рабочыя дэпо на заклік рабкораў вузла даюць абяцаньне добра рамантаваць паравозы і па-ўдарнаму зьмяншаць паўторнасьці і процант хворых паравозаў.

Рабкоры-ударнікі віцебскага чыгуначнага вузла зварочваюцца да дыспэтчараў-камандзіраў транспарту каб яны зараз-жа арганізавалі ў сябе ўдарныя рабкораўскія брыгады і ўключыліся ў бальшавіцкі паход друку за ўзьняцьце ўдарніцкага руху на вытворчасьці і ў друку. Адначасова з гэтым рабкорыя вузла арганізоўвае рацыяналізатарскія брыгады і збор рабочых прапаноў па палепшаньні прафработы і перабудове рабкораўскай работы да зьезду рабселькораў на аснове рашэньняў апошняй нарады па рабселькораўскіх пытаньнях і пастановы ЦК за аўладаньне газэтнай тэхнікай. **Рабкорыя чыгуначнага вузла Віцебшчыны выклікае на сацспаборніцтва па правядзеньні ўсіх гэтых пытаньняў у жыцьцё аршанскіх і гомельскіх ударнікаў—рабкораў чыгункі.**

Зьнішчыць самацёк

Насьценгазэта пабудовы дзьвінскага маста працуе вельмі дрэнна. Усе палітычна-гаспадарчыя кампаніі праходзяць міма ўвагі насьценгазэты. Рабкорыя пабудовы не мабілізавана на выкананьне вытворчай праграмы. З-за злачыннай бязьдзейнасьці рэдкалегіі ў сэнсе правядзеньня масавай работы з рабкорамі, рэдкалегія ня мае ніякага росту рабкораў. Адміністрацыя і будаўнічыя арганізацыі на заметкі, зьмяшчаемыя ў насьценгазэце, не рэагуюць. Сходы рабкораў склікаюцца вельмі рэдка.

Падрыхтоўка да дню друку на пабудове павінна даць дзесяткі новых рабкораў-ударнікаў.

Слухач.

За добраякасную прадукцыю

Завод „Чырвоны Мэталіст“

выпрацоўкай недобраякаснай прадукцыі тармазіць выкананьне пляну другой бальшавіцкай вясны

Правільнай арганізацыяй вытворчых працэсаў, мабілізацыяй грамадзкасьці на рашучую барацьбу з бракам дабʼемся лепшых вынікаў выкананьня якасных паказальнікаў прамфінпляну

На „Чырвоным мэталісьце“ аб якасьці ня турбуюцца

Барацьба з бракам, за якасьць прадукцыі зьяўляецца адным з найбольш важнейшых вучасткаў барацьбы за прамфінплян. Калі партыйны калектыў заводу «Чырвоны мэталіст» часткова займаўся гэтым пытаньнем, дык цэхавыя партыйныя і камсамольскія ячэйкі амаль зусім ім не займаліся. Цэхʼячэйка гісельнага цэху—цэху, які займае «ганаровае» месца па браку, абмяжавалася толькі вылучэньнем камісіі па вывучэньні прычыны браку, якая бязьдзейнічае, а ячэйку гэта ня цікавіць.

Вучот браку пастаўлены надзвычайна дрэнна. Цэх ня мае зьвестак хоць бы па пяцідзёнках, каб зьнішчыць прычыны, выклікаючыя брак. Гісельны цэх у лютым зрабіў **217 дэталяў дабраякасных, а 323 бракаваных.** Партʼячэйка такарнага і гісельнага цэхаў ня ўдарылі па канкрэтных віноўніках ганебных лічбаў браку, ня прынялі ніякіх мер да ліквідацыі катастрафічнага росту браку.

На заводзе зусім ня створана грамадзкая думка вакол пытаньня палепшаньня якасьці, не прыцягнуты да адказнасьці тыя, хто па сваёй нядбайнасьці сваечасова ня ліквідуюць, не папярэджваюць прычыны, ствараючыя брак. Да паасобных рабочых, сыстэматычна робячых брак, цэхавая адміністрацыя ня прымае ніякіх мер. Тэхнічны пэрсанал не ўдзяляе амаль ніякай увагі падняцьцю кваліфікацыі зноў прыбыўшых рабочых, што значна паменшыла б колькасьць браку, асабліва па такарнаму цэху.

Сацдагавор па палепшаньню якасьці паміж такарным і гісельным цэхам застаўся на паперы і ня даў ніякіх канкрэтных вынікаў. Гісельны цэх сыстэматычна снабжае такарны цэх бракаванымі вырабамі, што выяўляецца пасьля 2-й і 3-й стадый апэрацый. Бываюць выпадкі ў такарным цаху, калі бяз ведама кантрольных апаратаў адміністрацыя цэху дае рабочаму для апрацоўкі тую альбо іншую дэталь, трацяцца грошы і ўрэшце высьвятляецца, што гэтую дэталь трэба было забракаваць яшчэ на першай стадыі апрацоўкі. Былі і такія брыдкія выпадкі, калі паводле загаду адміністрацыі падшыпнікі для карнярэзкі браліся для зборкі без належнага агляду бракоўшчыкаў. У такарным цаху кладовая з рознымі паўфабрыкатамі адкрыта і кожны рабочы можа абменьваць выраблены ім брак на добраякасную дэталь і здаваць прыёмшчыку.

Брак у гісельным цэху за апошні час дасягнуў рэкордных разьмераў. Ён дае аб сябе ведаць кожнаму цэху, асабліва такарнаму. Адміністрацыя цэху чыгуну не шкадуе, пры адліўцы заўсёды бываюць уталшчэньні, вялікія налівы на фланах барабанаў для лябёдак, што прымушае такароў некалькі разоў браць істужку, такім чынам упустую зжываюць чыгун. Маюцца выпадкі, калі ня маючы цьвёрдай абгрунтаванасьці і выверанасьці мадэляй і дэталяй пераходзяць да масавага выпуску. Мадэль двухнажовага дыску карнярэзкі аказалася скарыстанай для 5 м/м і па гэтай-жа мадэлі было адліта 100 шт. дыскаў; ня лепш было і з часткай падшыпнікаў, мадэлі якіх апрацоўваліся ручным спосабам, з-за чаго атрымаўся перакос дыр, а адліўка бракаваная. Аб тым, што гісельны цэх адносіцца нядбайна да адліўкі чыгуну, кажа той факт, што пры зборцы сэктарных дыскаў апошнія не саўпалі з дыямэтрам па кругу.

Па віне таго-ж гісельнага цэху тысячамі бракуюцца дэталі да трансмісыйных точак. Адсутнічае сартыроўка сталі, матарʼял ляжыць на адкрытым месцы, што таксама адбіваецца на якасьці. Фармовачны матарʼял—пясок хаваецца нядбайна.

У плужным цэху бывае, што на адзін і той жа палуфабрыкат ужываюць розны матарʼял. Балты ставяцца не адпаведных разьмераў, ад чаго па зборцы карпусоў плуга ДТРЛМ—былі выпадкі, калі галоўны болт праходзіў наскрозь у лемехах.

На якасьці прадукцыі значна адбіваюцца частыя перакідкі рабочых з адной работы на другую. Былі выпадкі, калі мала кваліфікаваныя прыёмшчыкі прапускалі брак, iʼяны, якія выяўляліся пры далейшай апрацоўцы.

Можна прывесьці шэраг агідных фактаў, якія сьведчаць аб тым, што інжынэрна-тэхнічны пэрсанал не перабудаваў сваю працу, не вядзе рашучай барацьбы за палепшаньне якасьці прадукцыі. Ён ня прымаў ніякіх мер супроць увайшоўшага ў сыстэму ліцьця перакосаў дэталяй, пад шыльдай «абʼектыўных прычын», ня прымаліся меры да таго, каб шляхам лепшай падрыхтоўкі апок зьнішчыць гэты брак. Новыя дэталі і ўзоры ня вымяраюцца, у выніку, яны пераходзячы ў масавую апрацоўку, даюць груды браку.

Маюцца выпадкі ігнараваньня тэхнічным пэрсаналам працы кантрольнага апарату. Бывае, што дэталі, забракаваныя кантрольным апаратам, па загаду інжынэраў і тэхнікаў пускаюцца ў апрацоўку. Калі кіраўнік кантрольнага апарату і паасобныя кваліфікаваныя рабочыя паказваюць, што болт ня можа быць моцным скрапленьнем шківу з валам карнярэзкі, а патрэбна шпонка і ўносяць яшчэ шэраг каштоўных прапаноў, тэхнічны пэрсанал з імі ня лічыцца.

Канвэер якасьці, які ўзьняў-бы вытворчасьць працы і якасьць прадукцыі быў толькі абʼектам абгаварэньня на бюро калектыву камсамолу, а далей гэтага справа не пайшла.

Такое становішча з якасьцю прадукцыі далей нецярпіма. Неабходна прыняць рашучыя меры да недаацэньваючых важнасьці самай рашучай барацьбы з бракам. Трэба моцна ўдарыць па канкрэтных віноўніках ужываючы суровыя меры спагнаньня да сьвядома вырабляючых бракаваную прадукцыю.

С. Шульман і Рухман.

Уцюжны цэх адстае

На фабрыцы „Сьцяг індустрыялізацыі“ у апошні час маецца пералом у справе выкананьня прамфінпляну, але гэтага зусім нельга сказаць аб якасных паказальніках. Частка рабочых, а [illegible] 5-ая і 9-ая істужкі бручнага цэху [illegible] выкананьня якасных паказальнікаў.

Адна з асноўных прычын [illegible]

Арганізацыі фабрыкі, праводзячы шэраг канкрэтных мерапрыемстваў па мабілізацыі рабочых на барацьбу за выкананьне [illegible] за якасьць.

Асіноўскі.

Абутковая ф-ка „Лекерта“ мае ганебны прарыў у выкананьні якасных паказальнікаў

Абутковая ф-ка імя Лекерта [illegible]

Сыгналісты.

Ф-ка „Прафінтэрн“ павінна падцягнуцца

Фабрыка «Прафінтэрн» ня выконвае прамфінплян, асабліва адстае па літоцэх. Побач з невыкананьнем колькасных заданьняў, асабліва кульгае якасьць. На фабрыцы ёсьць вялікія запасы паўфабрыкатаў. Рабочым прыходзіцца шукаць нумары асобных паўфабрыкатаў, што значна адбіваецца на рабоце.

Цэхпаліто мае ўсе магчымасьці [illegible] прыёмшчыкі рашуча заяўляюць, што такія паліто прымаць нельга, а калі і прымаюць, дык сумніцельна, наколькі якасьць яго можа здаволіць патрабаваньні спажыўца. Цэх дае **12 проц. браку.** Маецца такі брак, як замена колеру, крывыя петлі і г. д., аб чым неаднаразова пісалі. Пры невыкананьні праграмных заданьняў плюс **12 проц.** браку атрымоўваецца вялікі ўдар па зьніжэньні сабекошту. [illegible]

Новы.

[illegible] барацьбы за якасьць

Дырэктывы партыі і ўраду [illegible] якасных на фабрыцы групы мэблі ня выконваюцца. Якасьць прадукцыі з кожным днём пагаршаецца. Гэта выявілі розныя брыгады, рабіўшыя «налёты» на цэхі. Маецца таксама шмат актаў. З боку рабочых назіраюцца нядобрасумленныя адносіны да вытворчасьці. Інструктарскі пэрсанал зусім не зварочвае ўвагі на якасьць прадукцыі.

Маюцца выпадкі, калі работа запісваецца завочна, ня толькі не [illegible] лепшаньня якасьці прадукцыі не вядзе. Партыйная ячэйка ў гэтай галіне таксама бязьдзейнічае. Прамтрэст, якому належыць ф-ка, пытаньнем выкананьня прамфінпляну па якасных паказальніках мала цікавіцца і ніякіх мер да тых, хто ня выконвае ўзятых на сябе абавязкаў, не прымае.

Такому становішчу павінен быць пакладзен канец.

Зінавенка.

ЗРЫЎ СЕВУ Ў ПРЫГАРАДНЫХ ГАСПАДАРКАХ — УДАР ПА РАБОЧАМУ ЗАБЯСЬПЕЧАНЬНЮ

Прафарганізацыі працягваюць апартуністычную палітыку ігнараваньня шэфства над каапгасамі

Тэрмінова мабілізаваць пралетарскую грамадзкасьць на ліквідацыю прарываў у прыгарадных гаспадарках

КААПГАСЫ, ТЭРМІНОВА ЎКЛЮЧАЙЦЕСЯ Ў КОНКУРС НА ЛЕПШАЕ ПРАВЯДЗЕНЬНЕ МАСАВАЙ СЯЎБЫ

ВЫКАНАЦЬ БАЯВЫЯ ЗАДАНЬНІ ПАРТЫІ І ЎРАДУ

Рабочая грамадзкасьць—больш дзейснай дапамогі прыгарадным гаспадаркам

Прыгарадныя гаспадаркі ВЦРК уступілі ў рашаючыя дні, вызначаючыя іх далейшае разьвіцьцё—пэрыяд севу. Уся пасеўная работа павінна быць скончана на працягу мая, між тым, сяўба ў буйнейшых гаспадарках яшчэ не разгорнута. У гаспадарках—**«Парыская камуна»,—«Білева», «Янопаль»** да севу амаль не прыступілі. Каапгас **«Парыская камуна»** павінен быў вывезьці 7310 тон гною, вывезена-ж толькі 4300; па каапгасу «Білева» патрэбна было вывезьці 1000 тон, вывезена—600. На сёньняшні дзень у гаспадарках яшчэ няма цьвёрдых рабочых пляну пасеўнай працы. Гаспадаркі ня поўнасьцю забясьпечаны цягавай сілай, а маючаяся нерацыянальна скарыстоўваецца. У зьвязку з тым, што коні не прымацаваны да паасобных рабочых, неліквідавана «абязьлічка», у гаспадарках маецца вялікі процант хворых коняй. Напрыклад: у каапгасе імя т. Молатава з 63 коняй 12 не працуюць. Маючыяся ў гаспадарках трактары нерацыянальна скарыстоўваюцца. Замест 5 га ў дзень яны апрацоўваюць толькі 1,5.

Тлумачыцца гэта тым, што рабочы дзень не ўшчыльнен.

Вялікі прарыў маецца ў гаспадарках з-за адсутнасьці рабсілы. Маючаяся рабочая сіла ў гаспадарках неправільна скарыстоўваецца. Рабочыя да гэтага часу ў большасьці на зьдзельшчыну пераведзены фармальна. Большасьць рабочых ня ведае сваіх норм выпрацоўкі і расцэнак. Гэта стварае ўмовы для зусім нізкай прадукцыйнасьці працы.

Усе гэтыя брыдкія зьявішчы ствараюцца яшчэ і таму, што над прыгараднымі гаспадаркамі не наладжан штодзённы рабочы кантроль. Праведзенае прымацаваньне прыгарадных гаспадарак да фабрык і заводаў і заключаныя ўмовы ня выконваюцца. Напрыклад: фабрыка **«Дзьвіна»** прымацавана да каапгасу «Парыская камуна», якая знаходзіцца блізка да тэрыторыі фабрыкі. У гэтым каапгасе маюцца вялізарнейшыя прарывы і рабочыя фабрыкі «Дзьвіна» амаль ня прымаюць удзелу ў працы гаспадаркі. Такія-ж самыя адносіны праяўляе і **«Сьцяг Індустрыялізацыі»**.

У зьвязку з тым, што значная частка часу прапушчана, маючыся ў ходзе пасеўнай кампаніі прарыў можа быць ліквідаваны толькі пры напружанасьці сіл усёй рабочай грамадзкасьці. Для гэтага неабходна зьнішчыць пануючую безадказнасьць дырэктараў каапгасаў, прывесьці ў баявую гатоўнасьць усіх рабочых прыгарадных гаспадарак, перавёўшы іх неадкладна на зьдзельную аплату працы, разгарнуць сацспаборніцтва і ўдарніцтва сярод усіх рабочых, вядучы рашучую барацьбу з маючымся разьгільдзяйствам у гаспадарках. Сельгааддзел ЦРК павінен у 24 гадзіны скончыць складаньне рабочых пляну і даць заданьні на кожны дзень. Пляны пасеву павінны быць у гаспадарках неадкладна даведзены да кожнай брыгады, рабочага. Поўнасьцю перакінуць маючаеся насеньне ў гаспадарках і вывезьці гной. Для гэтага павінен быць мабілізаваны ўвесь транспарт ЦРК, таксама неабходна дапамога гарадзкога транспарту.

Маючыяся ў гаспадарках трактары павінны працаваць ня менш 21 гадзіны. За парушэньне ўсіх гэтых мерапрыемстваў вінаватыя павінны прыцягвацца да самай суровай адказнасьці.

Фабрычна-завадзкая грамадзкасьць павінна неадкладна дапамагчы ў выкананьні гэтых мерапрыемстваў. Пад адказнасьць дырэкатараў каапгасаў і старшынь рабочых камітэтаў прыгарадных гаспадарак, накіроўваемая рабочая сіла з прадпрыемстваў павінна быць максымальна скарыстана. Апрача таго, прафсаюзныя арганізацыі павінны арганізаваць штодзённы рабочы кантроль над працай прыгарадных гаспадарак.

Прарывы па пасеву ў прыгарадных гаспадарках павінны быць ліквідаваны. Пралетарская грамадзкасьць Віцебшчыны павінна прыйсьці на дапамогу севу ў прыгарадных гаспадарках, не дапускаючы яго зрыву. Баявыя заданьні партыі і ўраду аб разгортваньні прыгарадных гаспадарак для пашырэньня харчовых рэсурсаў краіны і палепшаньня рабочага забясьпечаньня павінны быць выкананы.

Сулькіна.

Папярэдзіць зрыў севу ў гаспадарцы „Парыская камуна“

Пакласьці канец злачыннай безгаспадарчасьці

У прыгараднай гаспадарцы **«Парыская Камуна»** становішча надзвычайна пагражальнае. У самы разгар севу ідзе зьмена кіраўніцтва. Нядаўна прысланы новы загадчык гаспадаркі, на працягу чатырох дзён зусім не зьяўляўся на працу.

Да сёньняшняга дня кіраўніцтва гаспадаркі ня ведае, колькі маецца рабочых і якую працу яны выконваюць. У свой-жа час рабочыя з-за неналаджанасьці кіраўніцтва не атрымліваюць ніякіх заданьняў і ня ведаюць якую аплату за працу ім належыць атрымаць. Аб новым калдагаворы ніхто нічога ня ведае. Разьбіўка рабочых па тарыфных разрадах ня вытварана і не ўстаноўлены расцэнкі на зьдзельныя работы. Даільшчыцы замест 2 р. 7 к. у дзень, якія яны павінны атрымліваць паводле новага дагавору, атрымліваюць толькі 1 р. 29 к. Даільшчыцы не пераведзены на зьдзельную аплату. Дагляд за каровамі пастаўлен дрэнна. У скотніку заўсёды брудна. З-за адсутнасьці пастуха каровы ня выганяюцца ў поле. Увесь удой зьліваецца ў бітоны і стаіць на сонцы, бо няма лядоўні.

Да сяўбы гаспадарка зусім не падрыхтавалася. Кіраўніцтва ня ведае, колькі маецца бульбы і іншага насеньня для пасеву, што і дзе павінна сеяцца. Пры «Парыскай камуне» маецца два аграномы, але іх працай ніхто ня кіруе. Гной вывезен ня ў значнай колькасьці. З-за няправільнай разгрузкі вывезенага гною, апошні выветрыўся і згубіў сваю вартасьць. Маючыяся ў гаспадарцы пяць трактараў надзвычайна дрэнна скарыстоўваюцца. Трактарыстыя ня маюць заданьняў, а мэханік трактарнай калёны проста сабатуе. Аднойчы мэханік заявіў, што трактары ня могуць выехаць у поле з-за адсутнасьці гаручага, у той час як на складзе яно было.

Трактарыстыя працуюць нядбайна, безадказна. Замест 3-х гадзін выяжджаюць у поле ў 7—8 гадзін раніцы. Трактары часта псуюцца, а за працай трактарыстых ніхто не сачыць.

Рабочая жывёла знаходзіцца ў хаотычным становішчы—з 80 коняй каля 15 хворых. Значная колькасьць коняй скарыстоўваецца на розныя работы, не зьвязаныя з непасрэднай работай на полі. Рабочыя не прымацаваны да коняй, «абязьлічка» не ліквідавана.

Сярод рабочых ніякай культмасавай работы не вядзецца. Абраны новы рабочком дагэтуль не аформлен і да работы не прыступіў. Над саўгасам шэфствуе рад буйнейшых прадпрыемстваў (**«Дзьвіна», фанэрны завод, лесапільны завод** і інш.), аднак, дапамогі ад шэфаў няма толькі таму, што дагэтуль не наладжана пераправа праз раку. На працягу больш тыдня вядуцца перамовы паміж ВЦРК і гарсаветам, а пераправы ўсё няма.

Надта дрэнна абстаіць справа і з работай сталоўкі, якая абслугоўвае рабочых саўгасу. Няма ніякага грамадзкага кантролю за яе работай. З-за адсутнасьці лыжак, рабочым гадзінамі прыходзіцца стаяць у чарзе.

Пералік гэтых фактаў яшчэ далёка ня вычэрпвае ўсіх брыдкасьцяў, якія наглядаюцца ў каапгасе.

Патрэбна хуткая і рашучая дапамога. Трэба даць уразумець ВЦРК і дырэкцыі, што яны **адказваюць** за становішча работы гэтай гаспадаркі, бо «Парыская Камуна» па свайму абʼёму складае 60—70 проц. усіх прыгарадных гаспадарак ВЦРК. Гаркому партыі і гарпрафсавету неабходна не абмяжоўвацца прымацаваньнем брыгадзіраў, а ўстанавіць сапраўдны штодзённы нагляд за работай гэтай гаспадаркі. Неабходна ўжыць рашучыя меры для выкарчоўваньня недахопаў у працы гаспадаркі. Мабілізаваць увагу ўсёй грамадзкасьці вакол сяўбы ў прыгарадных гаспадарках.

З. Каган.

Антысэміты перад судом грамадзкасьці

Контррэвалюцыйная вылазка антысэмітаў з ФЗВ краўцоў выклікала справядлівую хвалю абурэньня працоўных

Узмоцнім тэмпы выкананьня прамфінпляну

У час абедзенага перапынку 14-га мая на цюцюнавай фабрыцы быў праведзен мітынг рабочых па поваду вылазкі антысэмітаў у ФЗВ краўцоў.

Усе рабочыя фабрыкі абураны вылазкай клясавага ворага і патрабуюць ад пралетарскага суда сурова пакараць антысэмітаў.

Рабочыя абяцалі ў адказ на вылазкі клясавага ворага, які імкнецца перашкодзіць сацыялістычнаму будаўніцтву, яшчэ больш умацніць тэмпы выкананьня прамфінпляну, яшчэ шырэй разгарнуць сацспаборніцтва і ўдарніцтва.

Распрацаваць вуркі ФЗВ краўцоў

Агульны сход ячэйкі КСМ працасьветы заяўляе рэзкі пратэст супроць вылазкі клясавага ворага ў ФЗВ краўцоў. Пасьпяховае сацыялістычнае будаўніцтва выклікае шалёнае супраціўленьне з боку адміраючых капіталістычных элемэнтаў, якія ў сваім імкненьні паслабіць дыктатуру пралетарыяту, распальваюць нацыянальную варожасьць.

Адзначаючы, што сярод антысэмітаў маюцца выхаванцы дзетдамоў, сход прапануе паставіць пытаньне перад інспэктурай нарасьветы аб пасылцы брыгад для праверкі інтэрнацыянальна клясавага выхаваньня ва ўсіх культурна-асьветных установах і перад адпаведнымі органамі аб праверцы складу выхаванцаў дзетдамоў і ФЗВ.

Усім камсамольцам па сваіх установах правесьці мітынгі па пытаньні аб антысэміцкай вылазцы ў ФЗВ швэйнікаў.

Ліквідаваць прорывы на фронце інтэрнацыянальнага выхаваньня

Заслухаўшы інфармацыю аб контррэвалюцыйных вылазках антысэмітаў у ФЗВ краўцоў, агульны сход ФЗВ абутнікаў, абураны вылазкамі клясавага ворага, патрабуе ад пралетарскага суду суровага пакараньня антысэмітаў.

У адказ на гэтыя вылазкі мы яшчэ больш згуртоўваемся вакол камуністычнай партыі і камсамолу, разгорнем сацыялістычнае спаборніцтва, павядзем рашучую барацьбу з вялікадзяржаўным шавінізмам, як галоўнай небясьпекай у сучасны момант, з шавінізмам розных колераў, прымірэнцтвам да іх і яшчэ больш разгарнем інтэрнацыянальна-клясавае выхаваньне.

Мы патрабуем ад ФЗВ краўцоў ліквідаваць свае прарывы на фронце інтэрнацыянальна-клясавага выхаваньня.

Агульны сход ФЗВ абутнікаў.

Выганім з нашых шэрагаў клясавых ворагаў

Рабочыя і служачыя дрожзаводу «Вызваленая праца» расцэньваюць вылазку антысэмітаў з ФЗВ краўцоў, як агіднейшую вылазку клясавага ворага, які імкнецца разʼяднаць нашы шэрагі ў момант найвялікшага напружанага сацыялістычнага будаўніцтва у момант, калі капіталісты рыхтуюць краіне саветаў вайну.

Мы патрабуем суровага пакараньня антысэмітаў.

Мы адказваем на антысэміцкую вылазку яшчэ шчыльнейшым згуртаваньнем сваіх шэрагаў вакол камуністычнай партыі, яшчэ большай барацьбой за выкананьне прамфінпляну. Абавязваемся прыняць 100 процантны ўдзел у палітгуртках, на якіх у бліжэйшы час распрацаваць інтэрнацыянальныя пытаньні, а таксама перайсьці на беларускую мову.

Шырокім разгортваньнем крытыкі і самакрытыкі выганім з нашых шэрагаў шавіністых, антысэмітаў, контррэвалюцыянэраў і іншых клясавых ворагаў.

Інтэрнацыянальны вечар рабочай моладзі

17-га мая, а 7-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні клюбу мэталістых калектывам ЛКСМБ мэталістых, сумесна з гаркомам ЛКСМБ наладжваецца інтэрнацыянальны вечар у зьвязку з працэсам ФЗВ краўцоў.

Парадак дню:

Напалітыка партыі (дакл. тав. Бжозе)
Рапарт ячэек КСМ аб інтэрнацыянальнай рабоце.
Мастацкая частка—сіняя блюза „Суботнік“ і інш.
Білеты атрымаць у гаркоме КСМ.

Гарком КСМ.

Роля і задачы дэпутацкіх груп на прадпрыемствах

Абʼяднаны сьнежаньскі пленум ЦК і ЦКК УсеКП(б) рашуча паставіў пытаньне аб перабудове работы саветаў у адпаведнасьці з задачамі рэканструкцыйнага пэрыяду, тварам да вытворчасьці, тварам да калгаснага будаўніцтва. Адна з лепшых форм па падняцьці ролі саветаў на сапраўднае правядзеньне ў жыцьцё генэральнай лініі партыі—паварот іх тварам да вытворчасьці, сацспаборніцтва, ударніцтва і г. д., стварэньне дэпутацкіх груп (старастатаў) на прадпрыемствах. Гарком партыі ў сваёй пастанове ад 29-га красавіка прапанаваў фракцыям гарсавету, гарпрафсавету, ФЗМК і партарганізацыям на месцах скончыць стварэньне дэпутацкіх груп да 10-га мая. Пастанова гаркому выканана за выключэньнем скурзаводу і лесзаводу (адпускны час).

Мы сустракаемся з фактам нездавальняючай работы дэпутацкіх груп, і па наступных прычынах. З боку некаторых партыйных ячэек і ФЗМК маецца недаацэнка работы дэпутацкіх груп (панчошная ф-ка, акулярная, чыгунка). На **акулярнай** фабрыцы пасьля пяцігадовага прабываньня прадстаўніка гарсавету—бюро абрана, але аб старшыні ідуць яшчэ спрэчкі паміж фабкомам і парткалектывам. На **чыгунцы** за кароткі тэрмін існаваньня дэпутацкай групы зьмяніліся тры старшыні групы. Маюцца таксама недарэчнасьці адносна функцый дэпутацкіх груп. Некаторыя запытваюць: «калі дэпутацкая група павінна займацца пытаньнем прамфінпляну, сацспаборніцтвам і г. д., ці ня будзе гэта паралелізмам у працы, ці дубліраваньнем працы фабкому»; па іх думцы дэпутацкая група павінна займацца толькі выключна кватэрным пытаньнем, аховай працы. Наадварот, іншыя думаюць, што старастаты павінны ператварыцца ў завадзкія саветы, і тады мы будзем мець чатырохкутнік.

Як першая, так і другая думка нічога агульнага ня маюць з партыйнымі ўстаноўкамі па пытаньні дэпутацкіх груп. Абедзьве гэтыя думкі апартуністычныя. Прыкладам гэтага могуць служыць дэпутацкія групы ф-кі Лекерта, заводу «Чырвоны мэталіст», у плянах якіх адсутнічала пытаньне аб выкананьні прамфінпляну, пераход прадпрыемстваў, цэхаў на гаспадарчы разьлік, пытаньне аўладаньня тэхнікай, сацспаборніцтва, ударніцтва, шэфства і г. д.

Плян працы дэпутацкіх груп павінен быць узгоднен з фабкомам, якія працуюць пад кіраўніцтвам партыйных арганізацый. Дэпутацкія групы павінны зьяўляцца савецкай ячэйкай на прадпрыемстве і іх асноўныя задачы—мабілізацыя рабочай масы на выкананьне рашэньняў партыі і ўлады, на мабілізацыю мас на пераадоленьне цяжкасьцяй, якія сустракаюцца на шляху сацыялістычнага будаўніцтва, пры чым усе рашэньні дэпутацкай групы павінны зацьвярджацца прэзыдыумам гарсавету. Дэпутацкія групы павінны павярнуцца тварам да вытворчасьці, да аўладаньня тэхнікай да сацспаборніцтва, ударніцтва, праз стварэньне сталых брыгад з мэтавымі ўстаноўкамі ў пытаньнях вытворчасьці, як напрыклад: якасьць прадукцыі, зьніжэньне сабекошту, ажыцьцяўленьне рацыяналізатарскіх мерапрыемстваў, нагляд за машынамі, варштатамі, перагляд новых норм і расцэнак, вывучэньне працы ўдарных брыгад і камун, барацьба з прагуламі і лжэўдарніцтвам і г. д.

Другая галіна работы дэпутацкіх груп—ажыцьцяўленьне шэфства над вёскай і дзяржустановамі. Дэпутацкія групы павінны стварыць брыгады па мэтавых пытаньнях для пасылкі ў прыгарадныя сельсаветы, у асаблівасьці рабочых у іх выходныя дні для дапамогі сельсаветам у перабудове сельскай гаспадаркі на сацыялістычных пачатках. Неабходна мабілізаваць **увагу рабочых на падрыхтоўку да прадстаячай уборачнай кампаніі** і праявіць ініцыятыву па ажыцьцяўленьні сапраўднага шэфства над дзяржаўнымі ўстановамі.

Пытаньню рабочага забясьпечаньня дэпутацкія групы павінны ўдзяліць таксама многа ўвагі. Трэба стварыць сталыя брыгады для выяўленьня прычын нездавальняючай работы закрытага разьмеркавацеля і мабілізаваць рабочых на барацьбу з выяўленымі хваробнымі зьявішчамі. Дэпутацкія групы павінны сачыць за разьмеркаваньнем тавараў, прадуктаў і ці стымуліруе гэтае разьмеркаваньне ўдарнікаў.

Наступная галіна працы дэпутацкіх груп—мабілізацыя ўнутраных рэсурсаў. Ці няма залежваньняў тавараў на фабрыках і заводах, ці сваечасова накіроўваецца гатовы выраб спажыўцам. Трэба заняцца правядзеньнем падпіскі і распаўсюджваньнем пазык. Па сустрэчнаму сацдагавору з Менскам Віцебск павінен выканаць на 20 проц. больш заданьне, паставіць на належную вышыню ашчадную справу і ўкараніць сярод рабочых мас ідэю безнаяўных разьлікаў.

Зравумела, **адной з галоўных відаў працы саветаў павінна быць ажыцьцяўленьне ленінскай нацыянальнай палітыкі і культурнае будаўніцтва.** Поўнае выкананьне пастаноў кастрычнікаўскага пленуму ЦК КП(б)Б аб беларусізацыі, барацьба з вялікадзяржаўным шавінізмам, як галоўнай небясьпекай на данным этапе, з нацыянал-дэмакратызмам і г. д., абслугоўваньне нацменшасьцяў на іх роднай мове—павінны быць аднымі з галоўнейшых момантаў у працы дэпутацкіх груп.

Пытаньне аб кадрах павінна таксама быць у цэнтры ўвагі работы дэпутацкіх груп: работа ФЗВ, іх клясавае камплектаваньне, вядзеньне растлумачальнай працы аб пераквáліфікацыі, перасоўваньне на вышэйшую кваліфікацыю, асабліва жанчын, пытаньні быта. Неабходна стварыць сталыя брыгады па праверцы працы ясьляй, дзіцячых садоў, ці прыстасаваны ясьлі да запатрабаваньняў работніц, ці забясьпечвае гэтае ўцягненьне ў вытворчасьць новых работніц, мабілізацыя ўнутраных сродкаў, на стварэньне новых ясьляй і дзіцячых садоў, пытаньне асьвятленьня, бань, кватэрныя справы, у асаблівасьці кватэр, знаходзячыхся на фабрыках і заводах.

Важнай галіной працы зьяўляецца вайсковая работа, неабходна папулярызаваць і прывіваць вайсковую справу сярод рабочых, устанавіўшы сталую сувязь з чырвонаармейскімі часткамі. Неабходна дэпутацкім брыгадам сыстэматычна ўцягваць новы савецкі актыў у работу дэпутацкіх груп і сэкцый гарсавету, высьвятляючы прычыны невыведваньня пленумаў сэкцый і сачыць за выкананьнем даручэньняў гарсавету і сэкцый. І апошняй галіной працы дэпутацкіх груп павінен быць сыстэматычны кантроль за выкананьнем наказаў абіральнікаў, дадзеных гарсавету і папулярызаваць рашэньні гарсавету і ўраду сярод рабочых мас.

Выходзячы з гэтых умоў і кладучы ў аснову сацдагавор віцебскага гарсавету з менскім, кожная дэпутацкая група павінна выпрацаваць плян працы, выстаўляючы на першае месца самыя актуальныя пытаньні.

У нас пакуль створаны дэпутацкія групы на тых прадпрыемствах, дзе маецца ня **менш 3-х дэпутатаў**. А л е дагэтуль рабочая грамадзкасьць яшчэ не мабілізавана вакол ролі і задач дэпутацкіх груп, з-за нядбайных а д н о с і н з боку ФЗМК шэрагу прадпрыемстваў. Шмат рабочых нават ня ведаюць аб існаваньні дэпутацкіх груп. Старшыні дэпутацкіх груп нагружаюцца іншай грамадзкай работай.

Яны павінны быць вызвалены ад іншых грамадзкіх абавязкаў.

Зараз-жа неабходна заняцца пытаньнем папулярызацыі дэпутацкіх груп на ўсіх прадпрыемствах. Гарсавет павінен узмацніць інструктаж і часьцей склікаць нарады бюро дэпутацкіх груп. Папулярызацыя ролі і задач дэпутацкіх г р у п павінна ісьці пад лёзунгам узмацненьня органаў пралетарскай дыктатуры, за ўдарныя тэмпы працы.

Праца дэпутацкіх груп павінна быць пастаўлена так, каб яна стала сапраўднай ударнай брыгадай гарсавету. Трэба арганізаваць паміж дэпутацкімі групамі сацспаборніцтва і ўдарніцтва, буксір, сыстэматычнае асьвятленьне вопыту іх работы ў друку і г. д. Газэта **«Віцебскі Пралетары»** павінна арганізаваць пераклічку дэпутацкіх груп.

Толькі пры такой пастаноўцы працы дэпутацкіх груп мы ажыцьцявім пастановы сьнежаньскага пленуму ЦК і ЦКК: «падняць ролю саветаў у іх практычным правядзеньні генэральнай лініі партыі ва ўсіх галінах нашага сацыялістычнага будаўніцтва». Гэта значыць што ўвесь склад гарсавету павінен быць ударным і па бальшавіцку змагацца за пяцігодку ў чатыры гады, за выкананьне задач 3-га рашаючага году пяцігодкі, за пасьпяховае правядзеньне другой бальшавіцкай вясны, за ліквідацыю кулацтва як клясы на базе суцэльнай калектывізацыі.

Цукерман.

שטארקן דעם קאמף קעגן דעם גרויסרוסישן שאוויניזם

אלס א הויפט-געפאר איז איצטיקן מאמענט

אומאפגעבאר דורכפירן די נאציאנאלע פאליטיק פון דער פארטיי

קאנטררעוואלוציאנערן ארויסטרעטונג פון די אנטיסעמיטן איז פאבזאוושול פון די שניידער

[illegible]

צום פראלעטארישן געריכט די אנטי-סעמיטן

[illegible]

אויסוואָרצלען דעם איינגעבירגערטן שאוויניזם

[illegible]

געק", „קאצאפ" און קיינער רעאגירט ניט אף דעם. דער פארטייישער דערציער כ' ענאס האלט, אז די דאזיקע אויסדריקן זייבען ניט קיין שאוויניסטישע און ס'איז ניטא אינטערנאציאנאלע קלאסן-דערציאונג.

דער איינגעבירגערטער שאוויניזם מוז אויסגעוואָרצלט ווערן פון דער 16-טער קאמונע.

א. לעווין.

א פארקריפלונג איז דער נאצ. פאליטיק

אין זאקן-פאבריק א. נ. קלארע צעטקין קען ווירקלעך „שטאלצירן" מיט דעם וואס די פארטיי-דירעקטיון וועגן נאציאנאלע פאליטיק ווערן מער ניט פארפיקסירט נאר אפן פאפיר.

קיין נאצארבעט ווערט דא ניט געפירט. די ווייסרוסישע צו גלייך מיט די יידישע קאמפרעסע ווערט דא ניט פארשפרייט. קיין איין קרייז, ליקפונקט ווערט קיין יידיש ניט באנוצט, אין דער צייט, ווען די מערסטע טייל באזוכער זייבען יידן. דער פאבקאם געפינט אפילע ניט פאר נויטיק אויסצושרייבן פאר זיך די צייטונג „אקטיאבער".

אין ביבליאטעק באם קלוב געפינט זיך א גרויסע אויסשטעלונג פון ביכער, בראשורן, זשורנאלן, אָבער אין יידיש — איז קיין איינע ניטא.

צוליב דער פארקריפלטער נאציאנאלער פאליטיק, שטויסן מיר זיך אפט אָז אַף פאלן פון שאוויניזם, אנטיסעמיטיזם, גרויסמעלוכישן שאוויניזם, שטימונגען וועלכע עס נוצן אויס אונזערע קלאסן-סאנים.

די געהעריקע ארגאניזאציעס דארפן א קלאפ טאָן איבער די נאצ. „אפארטוניסן" פון דער זאקן פאבריק.

בריגאדיר: בריינסקע.

די נאצארבעט הינקט

[illegible]

זדא" ווערט אויסגעשריבן אין איינצלנע עקזעמפליארן און דאס נאר צוליב יויצע וועגן.

ניט בעסער איז די לאגע מיט יידיש. דער „אקטיאבער", „עמעס" ווערן

ציונג האט בא אונז אפן פאבריק ניט געפונען קיין געהעריקן אפקלאנג. די געהעריקע ארגאניזאציעס דארפן זיך מיט דעם פארינטערעסירן

איטשקע ליפניק.

„אויב אף יידיש וועל איך קיין סעקרעטאר ניט זיין"

(שוך-פאבריק א. נ. לעקערט)

אף אונזער פאבריק האבן מיר פאר דער לעצטער צייט א צופלוס פון נייע ארבעטער פון 60 פראצ. קימאט אלע זיינען זיי געקומען פון דער ארומיקער שטעטל און דארף, צווישן וועלכע די קליינבירגערלעכע שטימונגען זיינען נאך גאנץ שטארק.

פאר דער דאזיקער גרופע ארבעטער איז נאך ניט קלאר די באדייטונג פון פראמפינפלאן, שלאגלערײ, סאצגעוועט א. א. וו.

62 פראצ. ארבעטער אפן פאבריק זיינען יידן און אן אינטערנאציאנאלער דערציונג אף דער מוטער-שפראך ווערט קימאט ווי ניט געפירט. דער פארטקאלעקטיוו האט וועגן דעם באקומען פון שטאט-קאמיטעט גענויע דירעקטיון,

נאר דער סעקרעטאר פון פארטקאלעקטיוו כ' קרענדל טראכט גארניט ווי עס דורכצופירן אין לעבן.

ווי ווייט עס איז נאכלעסיק די באציונג צו דער נאציאנאלער פראגע קאן אונז דינען פאלגנדער כאראקטעריסטישער פאקט. ווען ס'איז באשטימט געווארן די ארבעט פון פארט-קעמערל אין צושניידן-צעך אריבערפירן אף יידיש, האט דער סעקרעטאר כ' מאכטעס קאטעגאריש געזאגט:

— אויב אף יידיש—וועל איך קיין סעקרעטאר ניט זיין.

צו דער נאכלעסיקער באציונג צו די פארטיי-דירעקטיוון בנוגע צו דער נאצ. פאליטיק, דארף געפירט ווערן אן אקשאנעסדיקער קאמף.

בריגאדיר אקטיאברינסקי.

גרויסרוסישער שאוויניזם אין דער 18-טע 7-יאריקע שול

אין 18-טער יידישער 7-יאריקער שול קומען פאר אפארטוניסטישע, קאנטררעוואליוציאנערע ארויסטרעטונגען, וועגן וואס עס אליאמירן אונזערע ארבקארן. ווען אף אן שילער-פארזאמלונג האט זיך באהאנדלט די פראגע מעקוייעך איינעם א שילער, וועלכער האט געשריבן קאנטררעוואליוציאנערע קופלעטן, האט מען די דאזיקע ארויסטרעטונג ניט אפגעשאצט ווי געהערקאון מ'האט פארשמירט. ווען איינער מער א באוווסטזיניקער שילער האט די פראגע געוואלט אופהויבן, האט די לערערן עלקינד געזאגט:

— ניט דיין זאך—שווייג!

ווען דיזעלבע פראגע איז געשטאנען אין פעדראט, האבן אלע לערער זיך געסטארעט די פראגע צו פארשמירן.

אין דער צייט פון די פארנעמונגען פון פאליטפארכניזאציע, פירט דער אינסטרוקטאר כ' קארפאווסקי מיט די שילער פאלגנדן געשפרעך:

„די יידישע שול גיט גארניט, מען גייט ארויס פון איר אמערצאים און אין א אנדער שול קען מען ניט אנקומען".

אט אזוינע „פיינע" אויסדריקן בעגייע א יידישע שול, הערט מען אפט אין שול. דער שולקאם, פארפאסט און די לערער פארשמירן די פאקטן.

די דאזיקע אלע פאקטן סיגנאליזירן אז אין דער 18-טער שול איז פאראן אנעסט פון גרויסרוסישן שאוויניזם און קיינער רעאגירט גיט אף דעם.

דער שטאטישער בילדונג-אינספעקטאריאט דארף גלייך אויסוואָרצלען דעם גרויסרוסישן שאוויניזם פון דער 18-טער יידישער 7-יאריקע שול.

א שילער ר. פיינא.

פאבריקן, זאוואדן און די בויונג וואַרטן אף געהילף

די אפארטוניסטן פון „מייערוואלד" רייסן אונטער די קאמפאניע

צו שטרייגגע פאראנטווארטלעכקייט וועלכע שטערן דורכפירן די מעכאניזירונג פון די האלץ-אויסלאדונג

מיט שלאג-טעמפן דורכפירן דאס אויסלאדונג פון די האלץ

מיטן וואסער פון די ארומיקע ראיאנען האט זיך אנגעהויבן באקומען האלץ, די ארגאניזאציעס ווי מיירעוואלד, לעסבעל און צ. ר. ק. דארפן זיך גלייך נעמען פאר דער ארבעט אויסצולאָדן דאס האלץ. צוליב דעם מאנגל אין ארבעטס-קראפט און טראנספארט וועט געפאדערט ווערן פון די געהעריקע ארגאניזאציעס, אז דאָרט ווו ס'איז מעגלעך, זאל דער פראצעס פון דער ארבעט מעכאניזירט ווערן.

וואס פאר אן ארבעט איז אף דעם געביט דורכגעפירט געוואָרן?

די ארגאניזאציע „מיירעוו-וואלד", וועלכע וועט דארפן אויסלאדן בא 100 טויזנט קוב מעטער האָלץ, איז אף הייגטיקן טאָג באַזארגט מיט ארבעטס-קראפט נאָר—אף 10—15 פראצ.

נאך אין אנפאנג פון אַפרעל כוידעש האט „מייערוו-וואלד צוגעשטעלט א פאדערונג אין פאלקאָמארבעט אף א געוויסע צאל ארבעטער, וועלכע ווערט געפאדערט צו ווערבירן אין ראיאָן, דער נאַראַד האט פארשפעטיקט און דערהאלטן געווארן דעם 28 אפרעל און אין רעזולטאט איז דעם „מיירעוו-וואלד", וועלכן ווערט געפאדערט בא 2 טויזנט ארבעטער און 400 פערד איז דערוויל נאך ניט באזארגט.

א טייל האָלץ פון „מיירעוו-וואלד" ווערט אויסגעלאדן אין טשעפין, און די ארבעט איז טיילווייז מעכאניזירט.

אף דורכצופירן די מעכאניזירונג איז אָפגעלאזן געווארן 40 טויזנט רובל, נאר ס'פעלט די נויטיקע שלעפ-קראפט, וואס ס'שטעלט אין געפאר דאס אויסלאָדן די האלץ צום טערמין, צו דער אַרבעט אין וועלכע דעם 19-טן מאי האט מען געדארפט אנהויבן.

„וויטלעספראמטארג" האט איבערגעשיקט דעם וואלד-זאוואד נומער 13 צען טויזנט רובל און אפגעלאזן דריי טאן אייזן אף צו רעמאנטירן די זעלבסט-שלעפער, וועלכע ס'געפינען זיך באם געוועזענעם צווייטן וואלד-זאוואד. זיי וועלן דארפן אויסלאדן בא 40 טויזנט קובמעטער האלץ. די טעמפן פון דער ארבעט גייען אָבער מיט שטערעפאכע טריט.

דער האלץ-אפטייל פון צ. ר. ק. וויס ניט אפילע, וויפל האלץ ס'ווערט ערוואַרט צום אנקומען מיטן וואסער. דער פארטרעטער און פארוואלטער פון פון דאזיקן אפטייל כ. יאפע זאגט:

„קיין אפמאכן זיינען בא אונז ניטא און אונז איז אומבאוווסט, מיט וועלכע וואלד-ארגאניזאציעס מיר וועלן שליסן אן אפמאך". „מיירעוו-וואלד" האט פארזיכערט דעם צ. ר. ק. אז לויטן פלאן וועט דערווארט צום אנקומען 130 טויזנט קובמעטער האלץ. די פארוואלטונג פון צ. ר. ק. האט אויסגעטיילט דעם 9-טן אפרעל דעם כ. געמצעקע אף אויסצואַרבעטן דעם פראיעקט פון דורכצופירן די מעכאניזירונג פון די האלצ-אויסלאדונג, צוליב וועלכן ציל ער איז דעלעגירט געווארן קיין מאסקווע און לענינגראד צו פירן אונטערהאנדלונגען מיט אינזשענערן און צושטעלן א כטעסע פון די אויסגאבן. געטשקין האָט פארבראכט אין מאסקווע א וואך צייט, און זיך אומגיקערט אַן רעזולטאטן.

דער פארוואלטונג פון צ. ר. ק. איז פאר דער לעצטער צייט געווארן באוווסט, אַז אנשטאט די ערווארטעטע האלצ 130 טויזנט קובמעטער' באקומט זי נאר... 1.500 קובמעטער און יעצט

מעלדעט דער כ. יאפע: „דאס מעכאניזירונג איז אונז ניט נויטיק, ווייל ארבעט-קראפט איז צו פרי צו דינגען, דער אייז וועט זיך רירן, די טעמפן וועט זיך עפענען, און מענטשען וועלן דאן קומען."

די אלע פאקטן זאגן דערפאר, לעסבעל, צ. ר. ק. און „מיירעוו-וואלד" וועלכע באקומער יעצט האלץ, וועלן ניט קענען, צוליב דער ניט געהעריקער צוגרייטונג ארבעטס-קראפט, אויסלאדן צום טערמין די האלץ, וואס ס'שטעלט אין געפאר, אַז די פליטן לויטן פארוויגעזען פלאן, זאלן צוגעשטעלט ווערן אף די באשטימטע פאר זיי טערמינען.

קאַלוזמאן ס'איז נאך ניט שפעט. דארף אט די אלע אומשטאנדן גענומען ווערן אין אכט, אונזער כויוו איז באזארגן באצייטנס אונזערע פאבריקן און זאוואדן מיט האלץ. די גאנצע ארבעט אף אלע באצירקן דארף געשטעלט ווערן אף שלאָג-טעמפן אַזוי אַז די גאנצע באקומענע האָלץ זאָל אויסגעלאָדן ווערן צום טערמין. אונזערע פארטפאָרגאניזאציעס און די גאנצע געזעלשאפטלעכקייט פון שטאט דארף מיטהעלפן דורכצופירן די וויכטיקער קאמפאניע.

ג.

„מיירעוו-וואלד" רייסט אראפ די ארבעט

די קאנטאָר פון „מיירעוו-וואלד" האט ניט געשלאסן מיט קיין שום וואלד-באצירקן קיין אפמאך וועגן צו שטעלן האָלץ. און אף אזא אויפן, האט זי ניט קיין פעסט אויסגעארבעטן פראמפינפלאן, דערפאר אבער האט זי דעם 28-טן אפרעל געשלאסן א אפמאך מיט טרעסט אף אפצוגעבן גרייטע פראדוקציע. און דאס אלעס קומט פאר אין דער צייט, ווען איר זעלבסט איז אומבאווסט, וויפל פאקטיש באקומט זי האלץ פון דעם וואלד-באצירק.

פאר אזא נאכלעסיקע, אפארטוניסטישע באציונג דארף דער „מיירעוו-וואלד" צוגעצויגן ווערן צו פאראנטווארטלעכקייט.

לויטן פארויס אויסגעאַרבעטן פלאן, האבן די אילינסקער, וועליזשער און נעלידאָווער וואלד-באצירקן געדארפט צושטעלן 492.831 קובמעטער האלץ, די קאנטאר פון „מיירעוו-וואלד" געמנדיק דאס אין אכט, האט צוגעגעשטעלט אפן סמאך פון די דאזיקע ציפערן איר פראמפינפלאן און געשיקט אין טרעסט צו באשטעטיקן. אין א קורצע צייט ארום איז קלאָר געוואָרן, אַז דער דאָזיקער פראמפינפּלאַן איז ניט רעאַל און דער טרעסט האט אים ניט בעשטעטיקט. לויט די לעצטע ניט אָפיציעלע ידיעס, וועלכע ס'באַקומען דער „מיירעוו-וואַלד", וועלן די אויבנדערמאנטע וואלד-באצירקן געבן נאר 34,4 פראצ. פון יאָריקן פארגעב.

מ.

ארבקארן שרייבן

פראטעקציאניזם, נאכלעסיקייט, ווירטשאפטלאזיקייט

(יידישע פאבזאוושול פון עלעקטרא-מאנטיאר)

דער יידישער פאבזאוושול באם טעכניקום, וועלכע האט זיך האיאר געעפנט האט פיל דורכרייסן. אקטועל שטייט די פראגע וועגן וואינונגען פאר די שילער. א טייל שילער האבן זיך ביז איצט געפונען אין פליטן-הויז. וו דאס באזוכן די לעקציעס איז זיי אנגעקומען מיט גרויס שוועריקייטן, אזוי, לעמאשל, פלעגט זיי אויסקומען צו גיין 2—3 מאל

א טאג אין די שנייען און בלאָטעס פון דארט ביזן פאליטעכניקום, צוליב וואס די שילער פלעגן זיך אפט פארקילן און דורכלאזן פיל לערן-שאען.

דער פארוואלטער כ' בראנשטיין לייגט אָבער אף דעם קיין אכט ניט. דערפאר אבער די אינטערעסן פון קינדער פון אנגעשטעלטע און געוועזענע קרעמער זיינען אים מער נאָענט, וועלכע זיינען באלד פון זייער אנקומען באזארגט געווארן מיט א גוטן אינטערנאט—נאענט צו דער שול.

מיטן אנקומען פון פרילינג האט מען אונז געגעבן צו וויסן, אז מיר זאלן באפרייען דאס פליטן-הויז, ווייל עס ווערט געפאדערט מאכן דארט א דעזינפעקציע און באזעצן די ארבעטער, וועלכע קומען מיט די פליטן. מיר האבן אנגעהויבן פאדערן א אינטערנאט. נאר דער פארוואלטער, אויסנוצנדיק דער אונזער קריטישע לאגע, אנשטאט צו געבן אונז א וואינונג, האט באזארגט בעסער זיין אייגענע פאמיליע מיט א גוטן צימער, דערין האט אויך מיטגעהאלפן דער אינספעקטאר פון פראפטעכבילדונג כ' קאנטאראוויטש.

ווען א טייל שילער האבן אנגעוויזן דעם כ' בראנשטיין, אז אזא טאט פאסט ניט פאר א פארוואלטער, האט ער זיי געגעבן אַן אויסרייד און געוואלט אויסשליסן פון שול.

דער שול-קאמיטעט געפינט זיך אונטער זיין מוירע און עד דיקטירט אים וועמען געבן פארשיידענע שטראפן. די שילער האבן מוירע צו ריידן. די קריטיק און זעלבסטקריטיק איז געשטיקט אינגאנצן. די קאמיוג-קעמערל שווייגט אויך.

ס'פאדערט זיך די ארייננמישונג פון די געהעריקע ארגאנען

„מיר".

17-טע גארקיך איז אז אנטיסאניטארן צושטאנד

די גארקיך נומ' 17 געפינט זיך אין אן אנטיהיגיענישן צושטאנד. דער הויף איז פארשאטן מיט פסולעס פון גארקיך, וואס עס לאזט זיך גוט הערן, עפענען די טיר פון גארקיך צו דער זייט פון הויף איז אומעגלעך, ווייל זי איז פארשאטן מיט א בארג מיסט.

ווען די מיליציע פרעגט בא דעם פארוואלטער פון גארקיך, ווען וועט עס שוין ווערן אפגערייניקט, ענטפערט ער איראניש:

— דער הויף וועט „אינגיכן" ריין ווערן. ס'גייען דערוויל פארביי וואכן, כאדאשים און פון דעם „אינגיכן" לאזט גארנישט אויס.

אויך דער לאקאל פון גארקיך און די קעסלען, אין וועלכע עס גרייט זיך דאס עסן, איז ניט ריין. די ארבעטער פון גארקיך טראגן זייערע ספעץ-קליידער כאדאשימווייס, ניט בייטנדיק אף נייע. און מיט די שמוציקע ספעץ-קליידער גרייטן זיי עסנס, וואס דאס איז פאשעט פארברעכעריש אין סאניטארן געבים.

די געהעריקע ארגאנען, דערהויפט די געזונטאפטייל דארפן זיך אין דעם אינעין ארייננמישן און זען פארבעסערן דעם סאניטאר-היגיענישן צושטאנד אין דער דאזיקער גארקיך.

א קולינאר.

קאמונ-אפטייל, רוף זיך אפ!

דער בוי-אַרבעטער וואלפסאן (גראזש דאנסקאיא גום. 71) מיט א געזינד פון 10 מאן געפינט זיך אין אַ קליין צימערל, אויסער וואס ס'איז שרעקלעך ענג איז ער זייער אַ פייכטער, אַדאנק דעם איז דער כ' וואלפסאן געלעגן קראנק אין קאלינין-שפיטאל 4—3 כאדאשים.

שוין 9-כאדאשים אריבער, זינט דער כ' וואלפסאן האט אנגעגעבן אין פארשיידענע אנשטאלטן מעלדונגען וועגן געבן אים אַ דירע, נאר קיין ענטווארט באקומט ער ניט.

דער קאמונ-אפטייל דארף געבן אן ענטפער.

מאקס.

צענדליקע טויזנטער מעטער געוואנט און באוועלנע סכוירע זייגען געגאנגען פארלארן.

צו קרימינעלע פאראנטווארטלעכקייט די ארבעטער-שעדיקער פון ווייסנ-פאריייניקונג

די שעדיקעריי ווערט פארגעזעצט

אין איינעם פון די נאמערן פון „סאָן אינדוסטריאליזאציע", אונטערן קעפל „ווו זיצן די ראמזינס", האבן מיר אנגעוויזן אגאנצע ריי פאלן, ווען צענדליקער טויזנטער מעטער באוועלנע סכוירעס איז צושניטן געווארן אף לייוונט צו פאלטעס, וואס אויסער דעם וואס קאסט טייערער, פארערגערט די קוואליטעט פון פאלטא און די באוועלנע סכוירע איז נויטיק ווי אף ספעצ-קליידונג און קינדערשן אסארטימענט.

די צייטונג האט געפאדערט געפינען די שולדיקע פון פארגרייט אפאראט פון „ווייסשוויי", ביזן טעקסטיל-טרעסט אין מאסקווע און באשיינען זיי נאך זייער ווערט.

די שעדיקעריי כאזערט איבער: שיין עטלעכע וואכן ווי מען שנייט אף לייוונט אויסער די באוועלנע סכוירעס ווי מאלעסקין א. א. נאר אפילע אזא שטאף וואס דארף גיין אף וועש און ליילעכער ווערט אויך געשניטן אף לייוונט.

מען מוז גלייך געפינען די שעדיקער. די ארבעטער-פויערישע אינספעקציע דארף זיך מיט דעם איניען פאראינטערעסירן.

פאמעראנעץ.

צו קרימינעלער פאראנטווארטלעכקייט

די לייענער פון צייטונג „וויטעבסקי פראלעטארי" און „עמעס" איז שוין באַוווסט וועגן דער ביוראקראטישער פארשלעפּעניש מיצאד דער ווייסנ-פאריייניקונג צו אזא קאסטבארן פארשלאג פון כ' גאריאטשיקאוו וועגן פארבייטן אין מאנטל-דומי די קעשענע געוואנט אף מאלעסקין, וואס עס וואלט געגעבן דער מעלוכע עקאנאמיע צענדליקער טויזנט מעטער געוואנט און פארקלענערן דעם קערנקאסט פון מאנטל אף 26 קאפ.

מיט רעכט האט די געזעלשאפטלעכקייט געפאדערט פון דער ניי-פאריייניקונג א באלדיקן ענטפער.

און אן ענטפער איז באלד געגעבן געווארן.

אין די ערשטע דאטעס פון ניי-כוידעש איז פארגעקומען אין אלפארבאנדישע באראטונג פון אלע פאכצן צוזאמען מיט דער ביורא פאר ניי-איניאנים באם ווי ס. נ. כ. און אלפארבאנדישער ניי-אינסטיטוט, ווו עס איז באהאנדלט געווארן די פראגע וועגן איינשטעלן א סטאנדארט איבערן גאנצן פארבאנד

אף דער באראטונג איז באשטעטיקט געווארן (און קיין שום ביוראקראטישע פארשלעפעניש). דער פארשלאג פון כ' גאריאטשיקאוו און איז פארעלייגט געווארן אנצוווענדן אים אין גאנצן פארבאנד. דערביי ווערט אנגעוויזן, אז דאס איבערפירן די קעשענע-געוואנט וועט בעשום אויפן ניט פארערגערן דעם קוואליטעט פון פאלטא.

די צ. ק. ק. ארבעטער און פויערשע אינספעקציע פון ווייסרוסלאנד, באהאנדלנדיק דעם מאטעריאל בעניגייע דער קעשענע און ביוראקראטישע פארשלעפעניש מיצאד אייניקע אנפירער פון וויס-ניי-פאריייניקונג, האט קאנסטאטירט:

„א ניטדערלאזבארע ביוראקראטישע באציונג צו ארבעטער - פארשלאגן מיצאד די כ"כ שאפירא און אקסעלראד, וועלכע האט זיך אויסגעדריקט אין איגנארירן דעם פארשלאג פון כ' גאריאטשיקאוו און דאס ניט געבן קיין

שום ענטפער אין פארלויף פון א קארגן יארצייט—פארוואס די כ"כ שאפירא און אקסעלראד ווערט ארויסגעטראגן א שטרענגער אויסרייד מיט א ווארענונג. און עס ווערט זיי פארגעלייגט אין א צוויי דעקאדנעם טערמין דערליידיקן די פראגע און וועגן וואס געבן צו וויסן דעם כ' גאריאטשיקאוו.

פארלייגן דער צ. פ. פון פאריין באטראכטן די פראגע וועגן דער ראל פון פאבקאם אין דער פראגע, און שכאטישן פארטיי-קאמיטעט וועגן דער פארטיי-קעמערל אום קעדיי צו ווידקן אף זיי פאר אזעלכע ניט דערלאזבארע באציונגען צו ארבעטער-פארשלאגן".

אזוי איז אומאין די פראגע מיט דער קעשענע דערלעדיקט געווארן. ערשט איצט וועט מיט רעכט פאדערן די ארבעטער געזעלשאפטלעכקייט פון די אנפירער פון ניי פאריייניקונג—ווער וועט טראגן די פאראנטווארטלעכקייט פאר די הונדערטער טויזנטער ר. וואס די פאבריק האט געקאנט איינשפארן אין פארלויף פונעם פארגאנגענעם יאר? ווער וועט טראגן די פאראנטווארטלעכקייט וואס מיר האבן צענדליקער טויזנטער מעטער קאסטבארן געוואנט ארויסגעווארפן אפן גאס און צוזאמען מיט דעם פארגרעסערט דעם דורכרייס אפן געביט פון דורכפירן די אלגעמיינע אבליגאטארישע בילדונג? (ווייל פון דעם געוואנט האט מען געקאנט אופנייען פאר טויזנטער קינדער מאנטלען).

דער געזעלשאפטלעכקייט פארבלייבט איצט איינס—פאדערן פון דעם הויפט פראקוראר צוציען אלע שולדיקע און איגנארירן די ארבעטער פארשלאגן צום געריכט אין דער ערשטער ריי די ביוראקראטן שאפירא און אקסעלראד.—פאדערן פון די העכערע ארגאניזאציעס צו באזייטיקן זיי פון דער ארבעט פון ניי-פאריייניקונג די כ"כ. שאפירא און אקסעלראד דארפן און מוזן פארנעמען זייער ארט—אפן באשולדיקונגס-באנק.

— קיין אנדערע מיינונגען קען ניט זיין.

פראקוראטור דיין ווארט.

מ. קליאנסקי.

ТЭЛЕГРАМЫ

Урад Гішпаніі ўводзіць ваеннае становішча і расстрэльвае рабочых дэманстрантаў

ПАРЫЖ, 13. У Гішпаніі ўзброеныя сутычкі з паліцыяй пашыраюцца. Па паведамленьнях агэнцтва «Гавас», забітыя і параненыя налічваюцца дзесяткамі. Ня гледзячы на тое, што ў шэрагу гарадоў абвешчана ваеннае становішча, сабраны вялікія часьці войск і паліцыі, антыцаркоўны рух прыймае ўсё больш вострыя формы. Палацы і разбураныя манастыроў і цэркваў працягваюцца па ўсёй краіне. Шмат папоў з розных гарадоў Гішпаніі бягуць за мяжу, ратуючыся ад помсты працоўных. Сам глава гішпанскіх веруючых перайшоў француcкую мяжу.

Бязьлітасная стральба войск і паліцыі прымушае дэманстрантаў таксама ўзбройвацца. Усё часьцей бываюць напады на зброевыя магазыны.

Апошнія паведамленьні кажуць, што ў шэрагу разбураных і спаленых манастыроў абнаружана многа зброі і снаражэньня, прыпасенага манархістамі. Урад адхіліў ад пасады за «нерасьпарадзіцельнасьць» пры барацьбе з рэвалюцыйнымі выступленьнямі, губэрнатара Кардовы і аддаў пад суд яго сэкратара за дазвол сходу камуністам. Пасаджан у турму ўзбунтаваўшыся экіпаж мінаносца „Лаўрыя“.

Былы кароль Гішпаніі—злодзей

ПАРЫЖ, 14 Агэнцтва «Гавас» паведамляе з Мадрыда: „часовы ўрад апублікаваў дэкрэт, у якім паказваецца, што былы кароль Гішпаніі скарыстаў сваё становішча для незаконнага павялічэньня сваіх асабістых прыбыткаў. Дакуманты, знойдзеныя ў каралеўскім палацы, пацьвярджаюць абвінавачваньне. У сувязі з гэтым, урад прапанаваў міністру фінансаў даручыць уладам накласьці сэквестр на ўсю маёмасьць і ўсе ўладаньні, прыналежачыя быламу каралю Альфонсу Бурбону“.

Зьлёт ударніц

Сёньня, а 6-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні Палацы працы (пакой 11) адбудзецца другі зьлёт ударніц-работніц і саўгасьніц.

Модус прадстаўніцтва—1 на 5 ударніц.

Сэкратарам парткалектываў, старшыням фабкомаў забясьпечыць выбары і сваячасовую яўку дэлегатак на зьлёт.

Мандаты атрымаць у гарпрафбюро да 4-х гадз. дня.

Пасьля зьлёту мастацкая частка.

Сход былых чырвоных партызан і чырвонагвардзейцаў

Сёньня, а 6 гадз. увечары, у памяшканьні гарсавету (пакой № 23) склікаецца сход былых чырвоных партызан і чырвонагвардзейцаў г. Віцебску і прыгарадных сельсаветаў.

На парадку дня: даклад аб ходзе пасеўнай кампаніі і калектывізацыі (дакладчык т. Залескі) і бягучыя справы.

Прэзыдыум гарсавету.

Сёньня, а 7 гадз. увечары, у памяшканьні Гарсавету (пакой № 23) **склікаецца нарада бюро дэпутацкіх груп.**

На парадку дню важныя пытаньні. Яўка ўсіх членаў бюро дэпутацкіх груп абавязкова.

На нараду запрашаюцца старшыні фабзаўмясцкомаў.

— Сёньня, а 7-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні гарпрафсавету адбудзецца сход усіх апэрацыйных пяцёрак і начальнікаў маршрутаў 2-га этапу культэстафэты. Яўка абавязкова. Незьявіўшыяся будуць прыцягнуты да адказнасьці.

— Сёньня, а 7 гадзіне ўвечары, у памяшканьні палітэхнікуму адбудуцца чарговыя заняткі тэхнічных курсаў для трохкутнікаў.

— **Сёньня, а 8 гадз. увечары, ў памяшканьні клюбу працаўнікоў асьветы адбудзецца нарада ліквідатараў няпісьменнасьці.**

Папраўка

У № 105 «Віцебскага Пралетарыя» ад 12 мая г. г. па віне літаратурных работнікаў укралася палітычна шкодная апячатка. У заметцы «З пераглядам расцэнак не таропяцца,» надрукавана: «Кампанія па **зьніжэньні** расцэнак на «Чырвоным мэталісьце» была распачата сваечасова». Трэба чытаць: «Кампанія па **перагляду** норм выпрацоўкі і расцэнак».. і. г. д.

За халатныя адносіны к праверцы рабкораўскага матар'ялу вінаватыя панясуць адпаведнае пакараньне.

Падзяка артыстым цырку

Агульны сход членаў саюзу друкароў выносіць шчырую падзяку артыстым цырку: сёстрам Баравым, Зомерфельд, 2 Брыгтон і піаністцы Браяноўскай за выступленьне на сходзе 14 га мая.

Аб мясцовых падатках у 1931 годзе

(Пастанова прэзыдыуму Віцгарсавету ад 8 мая 1931 г.)

На падставе палажэньня аб мясцовых фінансах, зацьверджанага 23 верасьня 1928 г. 2-й сэсіяй ЦВК БССР 8 га склканьня (Зб. зак. БССР № 33—28 г. арт 313) з далейшымі зьменамі, устаноўленымі ЦК і СНК БССР (22 ліпеня 1929 г., 18 студзеня 1931 г. і інш) па гэтаму палажэньню, Віцебскі гарадзкі савет **пастанаўляе:**

На 1931 год устанавіць на тэрыторыі гораду Віцебску і прыгарадных сельсаветаў ніжэйпамянёныя мясцовыя падаткі і зборы.

§ А. Падатак з будынкаў

Падаткам з будынкаў **абкладаюцца:** жылыя дамы, фабрыкі, заводы, склады, гандлёвыя памяшканьні, тэатры і ўсялякія іншыя будынкі і пабудовы, разам з абслугоўваючымі іх будынкамі, якія знаходзяцца ў карыстаньні альбо ўладаньні прыватных асоб, таварыстваў і прадпрыемстваў, а таксама дзяржаўных і каапэрацыйных устаноў і прадпрыемстваў

Не абкладаюцца падаткам з будынкаў наступныя прыватныя ўласьнікі будынкаў і пабудоў, якія маюць:

а) будынкі, якія зрабіліся няўжытнымі для эксплёатацыі, на час перабудаваньня, альбо капітальнага рамонту;

б) будынкі, якія належаць вайскоўцам кадравага радавога і начальніцкага складу, а таксама іх сем'ям, калі гэтыя будынкі заняты непасрэдна паказанымі асобамі і не эксплёатуюцца імі праз здачу ў наймы кватэрамі, ці пакоямі;

в) будынкі, якія належаць дэмабілізаваным, звоExternal бестэрміновы водпуск з Чырвонай арміі і флёту, альбо членамі іх сямей, што знаходзяцца на ўтрыманьні на працягу аднаго года ад дню дэмабілізацыі, альбо звальненьня ў бястэрміновы водпуск, калі адпаведныя будынкі заняты непасрэдна паказанымі асобамі і не эксплёатуюцца імі здачай у наймы;

г) будынкі, якія належаць звольненым у бестэрміновы водпуск і асобам каманднага складу ў запасе, што прыцягваюцца ў якасьці інструктараў для вайсковай падрыхтоўкі працоўных і на навучальныя зборы каманднага складу, альбо якія належаць членам іх сямей, што знаходзяцца на іх утрыманьні, на працягу акладнога пэрыяду, у якім яны прызваны, калі адпаведныя будынкі заняты непасрэдна паказанымі асобамі і не эксплёатуюцца імі здачай у наймы;

д) будынкі, якія належаць былым чырвоным партызанам, калі гэтыя будынкі заняты сям'ёй былога партызана і не здаюцца ў наймы;

е) будынкі, якія ўваходзяць у склад гаспадарак, што павінны абкладацца адзіным сельгаспадаткам;

ж) з будынкаў, якія належаць розным дзяржаўным установам не абкладаюцца тыя, якія заняты часткамі чырвонай арміі, установамі, знаходзячыміся на дзяржаўным і мясцовым бюджэтах, установамі чыгуначнага транспарту, установамі культурна-асьветнымі і прафэсыянальнымі і інш, згодна заняткаў па арт. 203 б законаў БССР 1928 г. № 33, п. 313.

Падатак з будынкаў бярэцца ў разьмеры:

а) з будынкаў дзяржаўных, прамысловых прадпрыемстваў 0,75 проц. балянсавага кошту будынку (бяз скідкі на амартызацыю);

б) з іншых будынкаў аграмаджанага сэктару 1 проц. балянсавага кошту (бяз скідкі на амартызацыю),

в) будынкаў рабочых, служачых і пэнсіянэраў 1 проц. кошту па страхавой ацэнцы.

г) з будынкаў, якія належаць усім іншым грамадзянам (у тым ліку і ўтрыманцам рабочых, служачых і пэнсіянэраў), акрамя платнікаў падаходнага падатку па 3-му раскладу—1,5 проц. кошту па страхавой ацэнцы;

д) з будынкаў, якія належаць платнікам падаходнага падатку па 3 му раскладу—2 проц. кошту па страхавой ацэнцы.

Падатак з будынкаў выплачваецца ўласьнікамі будынкаў, а калі будынкі знаходзяцца ў фактычным карыстаньні іншай асобы—фактычным карыстацелям гэтага будынку.

§ Б. Па зямельнай рэнце

Зямельная рэнта спаганяецца з забудаваных і незабудаваных земляў, што знаходзяцца ў карыстаньні ўстаноў, прадпрыемстваў, арганізацый і асоб, калі за карыстаньне гэткімі землямі і пабудаванымі на іх будынкамі не бярэцца арэндная плата ў даход гарадзкога савету.

Рэнта не налічваецца з наступных земляў, якія належаць прыватным уласьнікам:

а) З земляў, якія знаходзяцца ў карыстаньні вайскоўцаў кадравага, радавога і малодшага начальніцкага складу тэрміновай (бесперапыннай), альбо звыштэрміновай службы і вайскоўцаў сярэдняга, старшага і вышэйшага кадравага начальніцкага складу, а таксама сем'яў гэтых асоб пры ўмове, калі жылыя будынкі, якія знаходзяцца на гэтых пляцох, не здаюцца цалкам у наймы. Гэтая ільгота захоўваецца да канца таго акладнога году, у якім паказаныя вайскоўцы былі зволены ў доўгатэрміновы водпуск, у запас зусім ад службы;

б) з пляцоў, якія знаходзяцца ў карыстаньні ўтрыманцаў органаў сабезу і сацстраху, пры ўмове калі пры апрацоўцы зямлі ня ўжываюць наймовай сілы і не здаюць у наймы кватэры ў памяшканьнях, што знаходзяцца на гэтых пляцох.

Стаўкі зямельнай рэнты на 1931 г. устанаўліваюцца наступныя (за адзін квадратны мэтр у капэйках):

Землі занятыя

Раёны	Дзяржаўнымі прамыслов. прадпрыем. забудав. і незабудав.	Гандлёв і кантор. памяшк. і склад (апрача адчынен. тавар).	Інш. будынкамі (у тым ліку і жыл.) а таксама адкрыт. склад тавараў.	Дварамі, а таксама адкрыт. складзкімі прам. прадпрыем. (апрача дзяржаўн).	Гародамі, садамі і палявымі культурамі.
Ганд. жыл.	7 к.	1 р. 20 к.	30 к.	8 к.	2 к.
Рэдка засел.	5 к.	80 к.	20 к.	5 к.	0,8 к.
Жыльлёвы	6 к.	1 р. 00 к.	23 к.	7,5 к.	1,5 к.
Сельска нас.	0,5 к.	0,6 к.	2 к.	0,5 к.	0,3 к.

Для дзяржаўных устаноў, дзяржаўных гандлёвых прадпрыемстваў і каапэрацыйных [illegible] для рабочых і служачых [illegible] ваецца [illegible] Гэтая ільгота не распаўсюджваецца на членаў сямей рабочых і служачых, пэнсіянэраў, [illegible] ныя вучасткі.

Для земляў, занятых гародамі і садамі [illegible] арцеляў [illegible] нізацый [illegible] земрэнта [illegible] занятых [illegible] асоб, [illegible] вырашчваюць [illegible] насьці [illegible] апрацоўку [illegible] ца на 15 проц.

Рабочыя і служачыя атрымоўваюць скідку [illegible] наймы [illegible] каў.

Для новых забудоўшчыкаў устанаўліваецца наступная ільгота:

а) пры [illegible] рэнты [illegible] ад дня [illegible] гэтых [illegible] рэнта [illegible] ры на [illegible] насьці [illegible] даецца [illegible] шча на [illegible] ня меней [illegible] гэтых [illegible];

б) п[illegible] ляюцца [illegible] каў не [illegible] цягу т[illegible] ня, а [illegible] вору п[illegible] разьмеры [illegible] плошча [illegible] 75 проц. [illegible] будынкаў.

Астатнія ільготы [illegible] це з [illegible] стаўля[illegible] станове [illegible] лютага [illegible] 1931 г. [illegible]

Гэтая [illegible] ца і н[illegible] ключэньнем [illegible] абкладаецца [illegible]

25 проц. [illegible] падатку [illegible] бы ка[illegible] турна[illegible]

Тэрмін [illegible] му з [illegible] мая [illegible]

Нал[illegible] дынка[illegible] раюць [illegible] самі ўстановы.

§ В. Падатак з транспартных сродкаў

Падаткам з транспартных сродкаў абкладаюцца [illegible] асоб:

а) в[illegible]

б) а[illegible] ныя ч[illegible]

в) коні, якія скарыстоўваюцца для вазьніцтва.

Падаткам з транспартных сродкаў **не абкладаюцца:**

а) коні вайскоўцаў кадравага, радавога і начальніцкага складу і іх сем'яў, коні дэмабілізаваных у бястэрміновы водпуск з Чырвонай арміі, альбо членаў іх сямей (на працягу аднаго году ад дня мабілізацыі) і коні былых чырвоных партызан, у колькасьці аднаго каня на сям'ю, калі гэтыя коні не зьяўляюцца выязнымі, скарыстоўваюцца выключна для абслугоўваньня сваіх гаспадарак;

б) коні, якія ўваходзяць у склад гаспадарак, што абкладаюцца адзінным [illegible];

в) коні лясьнічых, іх памоцнікаў, [illegible], якія фактычна абслугоўваюць лясьніцтва ў колькасьці [illegible] на аднага з [illegible];

г) [illegible] вайскоўцаў кадравага [illegible] начальніцкага складу [illegible] бястэрміновы водпуск [illegible] складу ў запасе [illegible] ў якасьці інструктараў [illegible] вайсковай падрыхтоўкі [illegible] зборы каманднага складу [illegible] колькасьці аднаго [illegible].

Падаткі з транспартных сродкаў [illegible]:

а) з кожнага выязнога каня ў год—100 руб.

б) з кожнага каня, які скарыстоўваецца [illegible] у год: для [illegible] нетрацоўныя даходы [illegible] асоб 20 руб;

в) з кожнага [illegible] каня ў год [illegible] непрацоўных [illegible] іншых асоб—[illegible]

г) з кожнай сілы самарухомага [illegible] маторнага судна, [illegible] перавозкі пасажыраў [illegible] з кожнай сілы грузавога [illegible] 6 р.;

д) з кожнага вэлёсыпэду ў год—[illegible] рабочых і інш. гра[illegible] юцца да ра[illegible], для ўсіх іншых [illegible]

Тэрмін уплаты падатку—10 чэрвеня 1931 года, [illegible] вэлёсыпэдаў, [illegible] якім устана[illegible] да за ўвесь [illegible]

§ Г. Падатак з жывёлы

Падаткам з жывёлы абкладаюцца: буйная рагатая жывёла, якой на 1-е мая 1931 году мінула два гады і сьвіньні, якім на 1-е мая мінула 6 месяцаў.

Не абкладаюцца падаткам з жывёлы [illegible] жывёла і сьвіньні, якія належаць асобам, якія [illegible] з транспартных сродкаў, пералічаныя ў § В гэтай пастановы.

Падатак з жывёлы спаганяецца ў памеры:

а) для непрацоўнага элементу ў год—за штуку буйнай рагатай жывёлы [illegible], за аднае сьвіньне—[illegible]

б) для асоб, якія атрымоўваюць [illegible] працы, не па [illegible] буйнай рагатай жывёлы [illegible], за аднае сьвіньне [illegible]

в) для рабочых, служачых і інш. [illegible] буйнай рагатай жывёлы [illegible], за аднае сьвіньне [illegible]

Падатак выплачваецца да 10-га чэрвеня 1931 года за ўвесь год.

§ Д. Збор з драўніны

Збор з драўніны спаганяецца з усіх асоб і ўстаноў, якія загатаўляюць у лясных дачах драўніну, з налічэньнем надбавак на сапраўдны кошт драўніны (плата ад пня).

Дзяржаўныя установы, прадпрыемствы і арганізацый спажыўкаапэрацыі, прамысловай і жыльлёвай каапэрацыі, а таксама каапэрацыі інвалідаў вызваляюцца ад збору.

Надбаўкі ўстанаўліваюцца для калгасаў і інш. арганізацый сельгаскаапэрацыі—5 проц., для іншых спажыўцоў—8 проц.

Збор з драўніны ўплачваецца асобамі і ўстановамі, якія загатаўляюць драўніну—органам, упаўнаважаным на прыняцьце платы ад пня на падставе і ў тэрміны, устаноўленыя для гэтай платы.

§ Е. Падатак з публічных відовішчаў і забаў

Падатак з публічных відовішчаў і забаў бярэцца з усіх наведвальнікаў платных відовішчаў і забаў, якія наладжваюцца ў горадзе, праз процантныя надбаўкі да кошту ўваходных білетаў.

Падаткам не абкладаюцца наведвальнікі відовішчаў і забаў, пералічаных ў арт. 49 (Зб. зак. БССР № 33, арт. 313—1928 г.).

Для відовішчаў і забаў устанаўліваюцца наступныя паасобныя стаўкі падатку: а) 5 проц. з цаны білета для відовішчаў, якія маюць агітацыйна-прапагандные палітычна-асьветнае і навукова-паказальнае значэньне;

б) 10 проц. з цаны білета для сымфонічных выкананьняў, балетных тэатраў, кінэматографаў, драматычных, опэр, камэдыйных опэр, мастацкіх і інш выставак;

в) 15 проц.—з цаны білетаў для канцэртаў, літаратурных і музычных вечароў і ранішнікаў,

г) 20 проц.—з цаны білетаў для спартыўных спаборніцтваў, цыркаў (акрамя цырку «Прыхільнікі дзяцей», які ўплачвае 10 проц. ад цаны білетаў), мэханічных тэатраў і ўсіх іншых відовішчаў, якія не падыходзяць пад адно з відовішчаў, паказаных у гэтым артыкуле;

д) 50 проц.—з цаны білетаў для відовішчаў лёгкага жанру (апэрэты, кабарэ, лёгкія камэдыі, фарсы);

е) 130 проц.—з цаны білетаў для відовішчаў лёгкага жанру са столікамі, а таксама вечарынак, маскарада, скокаў, бягоў.

55 проц. агульнай сумы падатку з відовішчаў і забаў залічваецца ў мясцовы бюджэт, а 45 проц.—беларускаму т-ву «Чырвонага крыжу».

Адказныя кіраўнікі платных відовішч і забаў, якія пусьцілі наведвальнікаў, не ўзяўшы з іх падатку, альбо ўзяўшы ў меншым разьмеры, плацяць штраф да 30-разовай незаплачанай альбо недаплачанай сумы падатку.

§ Ж. Асобны збор з рахункаў

Асобны збор з рахункаў устанаўліваецца ў гасьцініцах, мэбляваных пакоях, заезных дамох, а таксама ў прадпрыемствах, дзе прадаюцца для ўжытку на месцы сьпіртныя напіткі і піва, якія знаходзяцца ў горадзе.

Увага: Ад абавязковай выдачы рахункаў вызваляюцца рабочыя каапэрацыйнай сталоўкі.

Разьмер асобнага збору з рахункаў устанаўліваецца: з рахункаў на суму ад 5 да 7 руб.—5 проц. а сумы рахунку, ад 7 да 10 руб.—8 проц., ад 10 да 15 руб.—10 проц ад 15 да 20 руб.—12 проц., больш 20 руб.—15 проц. ад агульнай сумы рахунку. З рахункаў менш 5 руб асобны збор не бярэцца.

Старшыня гарсавету **Каралёў.**

Сэкратар гарсавету **Пракопенка.**

Нам. рэдактара **Н. Баруноў.**

БЕЛДЗЯРЖТЭАТР

АДЧЫНЕНЬНЕ СПЭКТАКЛЯЙ МУЗЫЧНАЙ КАМЭДЫ

пад кіраўніцтвам **Л. Г. МІРАЕВА.**

Сёньня, у суботу, 16 га, і заўтра, у нядзелю, 17-га мая,

ХАЛОПКА музкамэдыя ў 3-х дзеях, 12 эпізодах, музыка Стрэльнікава.

Пачатак а 8½ гадз. увеч.

У галоўных ролях; Няведава, Жуліна К. С., Сафронава Е. М., Казакоў Ф. І., Слаўскі В. А., Мінееў Г. А., Палонскі О. С., Ярыя М. М., Паўлаў Л. Д., Залётны М. В., Сакс Б. В.

Хор—16 чал., балет—16 чал., аркэстр—18 чал.

Білеты прадаюцца ў касе тэатру з 12 да 2 гадз. дню і з 5 да 10 г. увеч., і ў гарадзкой касе па Вагзальнай, № 43,

Панядзелак, 18-га, і аўторак, 19-га мая, **РОЗ-МАРЫ**

Білеты прадаюцца. 589—2—1

ГАРАДЗКІ ТЭАТР (Канатная вуліца).

Спэктаклі яўрэйскага тэатру

«РОЙТЭР ФАНЕЛ»

Сёньня 16-га, нядзеля 17-га і панядзелак 18-га мая

А МОДНЕР МЕНЧ

Папярэдкі продаж білетаў у касе тэатру

[illegible] з панядзелка, 11 га мая

СПАРТАК Пачатак 1-га сэансу а 7 гадз.	Толькі 2 дні: 16 і 17 мая, з удзелам **ПАТА і ПАТАШОНА** **СІЛА І ХАРАСТВО**
МАСТАЦКІ Пач. 1-га сэан. а 7 гадз.	Толькі 2 дні: 16 і 17 мая, **ПАТ і ПАТАШОН** у камэдыі **ВЫДАТНЫЯ СПАДАРОЖНІКІ**
[illegible] Пач. 1-га сэансу роўна а 7 гадз. увеч.	ВЯЧЭРНІЯ СЭАНСЫ Толькі 2 дні: 16 і 17 мая, замежн. камэдыя **Шлюб аб заклад**
у **[illegible]**	штодзённа ідзе **ДЗЕННЫ КІНО-СЭАНС для рабочых вячэрніх зьмен** Толькі 2 дні: 16 і 17 мая, замежн. камэдыя **Шлюб аб заклад** Толькі 1 сэанс. Пачатак а 12 гадз. дня. Кошт білетаў 30 кап. і 25 кап.
ДЗІЦЯЧЫ КІНО-ТЭАТР імя Макса Гельца ў памяшканьні **[illegible]**	**АЎГАНІСТАН** Толькі 1 сэанс. Пач. а 4 гадз. дню.

Сёньня, субота, **16 мая**

Ніякія кантрамаркі несапраўдны.

Па калектыўным заяўкам скідка 45%.

ЦЫРК

(т-ва «Прыхільнікі дзяцей»)

ДЗЯРЖАЎНЫ ТЭА-ДЖАЗ Барыса РЭНСКАГА **АТРАКЦЫЁН**

(скокі, абазрэньні, фэльетон, эксцэнтрычныя інструманты)

ЗУСІМ НОВАЯ ЦЫРКАВАЯ ПРАГРАМА

2 Брыгтон, трыо Сімонс, Аннэта, Мэрысон, Зомерфельд.

Пач а 8½ гадз. увеч. Канфэрансье І. В. Лебедзеў (дзядзя Ваня).

Тэа-джаз БАРЫСА РЭНСКАГА

Сёньня, субота, **16 мая**

ЧЫРВОНААРМЕЙСКІ КІНО-ТЭАТР 16-га і 17 га мая,

За манастырскай сьцяной

Пачатак 1-га сэансу а 6 гадз 30 хв. увеч.

Маюцца выпадкі калі некаторымі гасп. органамі выдаюцца чэкі пры адсутнасьці свабоднага крэдыта. Папэрэджваем, што пры паўтарэньні такіх выпадкаў, справа будзе накіравана да пракурора для прыцягненьня да крымінальнай адказнасьці.

ДЗЯРЖБАНК СССР

Віцебскае аддзяленьне. 571—3—3

Аб'яўляецца другі ПРЫЁМ

на 3-месячныя курсы рахункаводаў

пры Дзяржбанку.

На курсы прымаюцца ў першую чаргу: рабочыя, дзеці рабочых і сяляне-калгасьнікі. Прымаюцца служачыя і дзеці служачых ад 17 гадоў, маючых адукацыю сямігодкі. Заявы прымаюцца да 20-га мая. А дне прёму і пачатку заняткаў будзе абвешчана ў друку. Вучні забясьпечваюцца стыпэндыяй і інтэрнатам. Дзеля палучэньня даведак і падачы заявы зварочвацца ў Віцаддзяленьне Дзяржбанку (3-і паверх), к т. Левіну. 569—5—3

Заўтра, 17 га мая, а 8 гадз. увеч., у Доме асьветы, адбудзецца **зьлёт культармейцаў па саюзу працасьветы і пераклічка МК і ГК** па пытаньню: сацспаборніцтва, ударніцтва і ходу культэстафэты.

Яўка ўсіх культармейцаў абавязкова.

Сэкратарам МК і ГК неабходна к паказанаму зьлёту прадставіць рапарты ў пісьмовым выглядзе.

Праўленьне саюзу.

585—2—1

Сегодня, 16 го мая, состоится **открытие летней пожарной учебы** команды Вит. Красн. ДПО. Сбор ровно к 6 час. веч. в депо добровольцев, в полной боевой форме. Туда же должны собраться: отряд санитарок, Юнд и духовой оркестр.

Явка обязательна для всех добровольцев.

Начком ВКДПО **Сирицкий**

Замнач. по боевой части **Аронов.**

590—1—1

ПРАПАЎ ШТАМП 2-й ШКОЛЫ

прымітыўкі з наступным надпісам: «НКА сямігадовая школа №», які лічыць несапраўдным. 582—1—1

ВІЦГАРФА паведамляе, што **16, 17, 18 і 19 мая,** за няплату нядоімак па падатках і зборах адбудуцца **публічныя таргі на продаж нярухомай маёмасьці,** належачай ніжэйпамянёным грамадзянам:

16-га мая:

Хадасевіч Ф. К.,—драўляны аднапавярховы дом, на цагельнай падставе, крыты драніцай, са ўсімі надворнымі пабудовамі, паложаны па вул. Калініна, № 27.

Лебедзеву Канстантыну Барысавічу,—драўляны аднапавярховы дом, на цагельнай падставе, крыты драніцай, са ўсімі надворнымі пабудовамі, паложаны па Караваеўскай вул., № 17.

17 га мая:

Хорашу Мэндэлю Меервічу,—аднапавярховы драўляны дом, на цагельнай падставе, крыты зялезам, са ўсімі надворнымі пабудовамі, паложаны па вул. Ласаля, 29.

Эвакштэйну Мэндэлю Лейбавічу,—драўляны аднапавярховы дом, на цагельнай падставе, крыты драніцай, са ўсімі надворнымі пабудовамі, паложаны па Полацкай вул., № 47.

18-га мая:

Бескін-Ліўшыц Л.,—драўляны аднапавярховы дом, на цагельнай падставе, крыты драніцай, са ўсімі надворнымі пабудовамі, паложаны па В.-Пятроўскай вул., № 21.

Насьл. **Стальманову**—драўляны аднапавярховы дом, на цагельнай падставе, крыты зялезам, са ўсімі надворнымі пабудовамі, паложаны па Сямёнаўскай вул. № 12.

19-га мая:

Дарасевічу І. І.,—драўляны аднапавярховы дом, на цагельнай падставе, крыты драніцай, са ўсімі надворнымі пабудовамі, паложаны па Невельскай вул., № 30/15.

Арнольдавай Марыі Мікалаеўне,—драўляны аднапавярховы дом, на цагельнай падставе, крыты зялезам, паложаны па Папярэчна-Елагскай вул., № 18.

Дуброву Абраму Залманавічу,—каменны дом, аднапавярховы, крыты драніцай, са ўсімі надворнымі пабудовамі, паложаны па Аршанскаму зав., № 15/63.

Продаж паказанай нярухомай маёмасьці будзе вытварацца на месцы яе знаходжаньня.

Пачатак таргоў а 10 гадзіне раніцы.

За загадчыка ВіцгарФА **Берман.**

578—1—1 Інспэктар спагн. ячэйкі **Лібінтаў.**

Лекертаўцы!

Сёньня, **16-га мая,** а 5 гадз. увеч., у клюбе «Парыскай Камуны», склікаецца **адчынены сход партыйнага і камсамольскага калектываў ф-кі імя Лекерта па пытаньню аб якасьці прадукцыі фабрыкі.**

Запрашаюцца ўсе рабочыя.

У нядзелю, **17 га мая, а 6 гадз. увеч.,** у клюбе «Парыскай Камуны», будуць праводзіцца **вытворчыя цэхавыя нарады** па пытаньню **якасьці прадукцыі ф-кі імя Лекерта.**

Заклікаем усіх рабочых з'явіцца сваечасова.

Бюро парткалектыву, фабком, бюро калектыву КСМ.

579—1—1

Усім загадчыкам школ!

У мэтах сваечасовага і поўнага забясьпечаньня школ гораду падручнікамі і школьнымі прыладамі, **прапануецца не пазьней 18-га мая падаць заяўкі на падручнікі і школьныя прылады Віцебскаму філіялу Белдзяржвыдавецтва (Замкавая, 8), паводле разасланых рэкамэндацыйных сьпісаў.**

Інспэктар сацвыху **Гендзіна.**

Загадчык віцебскага філіялу БД—**В. Пашнееў.** 587—2—1

ВЫПЛАТА ПЭНСЫІ

Інвалідам працы - чыгуначнікам

за МАЙ м-ц будзе вытварацца ў памяшканьні гарстрахкасы (Палац працы, пакой №15), з 12 гадз. дню, наступным парадкам:

16-га мая—А, Б,
17-га мая—В, Г,
18-га мая—Д, Е, Ж, З,
21-га мая—І, К,
22 га мая - Л, М,
23-га мая—Н, О, П,
26-га мая - Р, С,
27-га мая—Т, У, Ф, Х, Ц,
28 га мая—Ч, Ш Щ,
31-га мая - Э, Ю, Я і спазьніўшыяся,

Старшыня страхкасы **Зязюлін.**

Сакратар **Фельдгун.** 583—4—1

АБ'ЯВА

ВІЦГАРСАВЕТ прапануе ўсім прадпрыемствам і ўстановам, у тым ліку і **грамадзкім,** пад адказнасьць кіраўнікоў і галоўных бухгальтэраў гэтых прадпрыемстваў і ўстаноў не пазьней **25-га гэтага мая прадставіць у Гарсавет** (пакой № 10) імянны **сьпіс усіх рабочых і служачых,** з паказаньнем сум заробку кожнага за час з 15-га красавіка да 15 га мая, а таксама зьвесткі аб агульнай колькасьці сэзоньнікаў, намечаных імі да работы ў чэрвені месяцы.

Нам. старшыні Гарсавету **Каменштэйн.**

Заг. гарашчадкасай **Бабіцкі.** 584—3—1

Віцаддзяленьне БПСО «Дынама» і гарсавет ФК даводзіць да ведама ўсіх фізкультурных гурткоў, **што з 10-га мая у Віцебску, па Замкавай вул., № 7,**

АДЧЫНЕН

СПАРТЫЎНА - ПАЛЯЎНІЧЫ МАГАЗЫН „ДЫНАМА“.

МАГАЗЫН ЗАБЯСЬПЕЧАН ПОЎНЫМ АСАРТЫМЭНТАМ СПАРТЫЎНЫХ, ПАЛЯЎНІЧЫХ І ВЭЛЁСЫПЭДНЫХ ПРЫЛАДАЎ. 538—5—5

[illegible] № 1. Друкарня «Камінтэрн», Бальшавіцкая, 10. Тыраж 10.000